



3 Aruba

Groeiend aantal
KLMpassagiers
naar Aruba



8 Wereld

14-jarige bekend
veroorzaken
bosbrand Israël



12 Sport

Kwart miljoen
voor springpaard



13 Financieel

Boodschappen doen
op zondag in trek



Nieuwe begroting SIF aangenomen

10 miljoen extra voor onderwijs



Foto: Arin Raanijin

Een deel van het extra geld voor onderwijs wordt ook geïnvesteerd in de renovatie van La Salle College. Het gaat om een bedrag van 5 miljoen florin dat nodig is voor het opknappen van de mavo-school.

ORANJESTAD — Het onderwijs krijgt er 10 miljoen florin extra bij nadat het parlement gisteren na 12 uur debatteren akkoord ging met de nieuwe begroting van het Schuldsanering- en Investeringsfonds (SIF). Dat geld wordt voornamelijk besteed aan het opknappen van schoolgebouwen. Tijdens het debat in de Staten werd ook bekend dat meer dan 60 miljoen florin nodig is om het achterstallig onderhoud van alle scholen op het eiland weg te werken.

Dat heeft althans Dienst Openbare Werken (DOW) berekend. Volgens parlementariër Juan David Yrausquin (AVP) kan zeker de helft daarvan opgebracht worden via de fondsen SIF en het Nederlands-Arubaans ontwikkelingsfonds FDA waaruit dit laatste nog zo'n 20 miljoen florin. Bij de behandeling van de wet voor de nieuwe SIF-begroting werd duidelijk dat het kabinet nog een aantal wijzigingen wilde op het ingediende wetsvoorstel. Zo bleek de 1,5 miljoen florin voor uitbreiding en renovatie van Casa Cuna en Maris Stella een fout te zijn. Dat bedrag is bedoeld voor de uitbreiding en opknappen van Kindertehuis Imeldahof waarover deze krant

al gisteren schreef. Een andere wijziging is dat het ministerie van Justitie en Onderwijs extra geld krijgt voor het opknappen van revalidatiecentrum Centro Colorado dat vorige maand zwaar werd getroffen door het slecht weer (regen). In deze krant stond gisteren ook dat het hoogste bedrag bestemd zou zijn voor de aanschaf van brandweer en andere materieel voor de hulpinstantie. Maar dat was nooit de bedoeling; er zou slechts een deel gaan naar de brandweer. Gisteren bleek dat er dus 1 miljoen florin van het SIF-fonds naar de brandweer gaat, omdat in de begroting van 2010 dat bedrag is gekort op het budget voor de brandweer voor de renovatie van scho-

len. Nu wordt dat weer gecompenseerd, zo is althans ook in de motie te lezen die de AVP-fractie gisteren indiende. Daarin staat ook dat de 10 miljoen florin voor onderwijs gebruikt gaan worden voor het opknappen van La Salle College, Abraham de Veer School en St. Dominicus College. De groene fractie verzoekt in de motie ook dat als de minister van Onderwijs nog wijzigingen wil aanbrengen in de genoemde projecten, deze eerst aan het parlement voorlegt. Dit omdat de fractie gisteren vond dat Onderwijs-minister Arthur Dowers zich niet in details uitliet aan waar en hoe hij de 10 miljoen florin allemaal wilde investeren. Dat vond ook de voormalige minister van Onderwijs, nu oppositielid, Marisol Lopez-Tromp (MEP). "Het kabinet wil zich niet verbinden aan hoe ze het geld allemaal gaat besteden, dus in details." Zij vindt bovendien dat het nieuwe kabinet ondanks de belofte dat onderwijs de hoogste prioriteit zou krijgen, onvoldoende erin inves-

teert. Dat blijft volgens haar niet alleen uit de nieuwe begroting voor de SIF-gelden, maar ook doordat er geld van het FDA bestemd voor onderwijsprojecten nu naar infrastructurele projecten gaat. Fractieleider Rene Herde weerlegt de kritiek van MEP dat het kabinet minder investeert in onderwijs. "Er in het parlement duidelijk gemaakt dat er helemaal geen geld is gekort op onderwijs voor infrastructuur. Er gaat juist meer heen, zoals nu ook met de begroting voor SIF is te zien. Ik heb wel aan de minister voorgelegd of het extra geld ook aan andere zaken besteed kan worden in plaats van alleen in gebouwen. Dat is belangrijk, maar ook andere zaken zoals de vorming van onderwijzers en meer moderne technologie in het onderwijs is belangrijk." Het wetsvoorstel gisteren werd met 12 tegen 6 stemmen aangenomen. PDR onthield zich van stemming en de MEP-fractieleden Evelien Wever-Croes en Nilo Swaen waren niet aanwezig.

'100-procentscontroles gaan gewoon door'

WILLEMSTAD/AMSTERDAM — De 100-procentscontroles gaan gewoon door. Dit heeft minister Ivo Opstelten (Veiligheid en Justitie, VVD) vandaag gezegd in antwoord op mondelinge vragen van Tweede Kamerlid Coskun Çörüz (CDA) naar aanleiding van de vrijpraak in hoger beroep van een reiziger die niet aan de 100-procentscontrole op Schiphol wilde meewerken. Çörüz stelde vast dat hiermee het internationaal aanzien van Nederland wordt geschaad.

"Wordt de werkwijze van de douane anders na de uitspraak van het hof?", vroeg Çörüz. De minister antwoordt ontkennend: "De uitspraak betekent niets voor de rechtmatigheid van 100-procentscontroles." Wel wil Opstelten het vonnis nog goed bestuderen. Zo nodig gaat de staat in beroep. De douanebeambte had de reiziger in oktober 2008 in

het kader van een 100-procentscontrole gevorderd mee te werken en antwoord te geven op de vragen wat voor werk hij deed en wat het doel van zijn reis naar Suriname was geweest. Hij weigerde die vragen te beantwoorden. Daarop werd proces-verbaal gemaakt wegens 'het opzettelijk niet voldoen aan een bevel of vordering krachtens wet-

telijk voorschrift gedaan door een bevoegde ambtenaar'. De politierechter had hem hiervoor veroordeeld tot een geldboete van 100 euro. De vordering van de douanebeambte, gelet op het moment waarop deze gedaan werd en de aard van de gestelde vragen, was niet gestoeld op het Communautair Douane Wetboek, concludeert het hof. De douanebeambte had zijn bevoegdheid daarop gebaseerd. Naar het oordeel van het hof is een dergelijke bevoegdheid evenmin aan enige andere wettelijke bepaling te ontleunen. Ten aanzien van de overige aspecten van de 100-procentscontrole heeft het hof zich niet uitgesproken.

Schotte: Niets mis met screening ministers

WILLEMSTAD — Het screeningsproces is voltooid en er is niets naar voren gekomen dat een beletsel zou kunnen vormen voor het functioneren van het kabinet. Dit heeft premier Gerrit Schotte (MFK) gisteren aan de Staten laten weten. Volgens Schotte zijn al tijdens de formatie van het huidige kabinet maatregelen genomen, zoals het saneren van fiscale schulden en het op afstand zetten van bedrijven en aandelen, om zo de integriteit van de ministersploeg te garanderen.

Schotte verklaarde gisteren kennis te hebben genomen van de bevindingen van de Veiligheidsdienst en de nodige stappen had ondernomen om de integriteit van de ministers te garanderen. "Wat aan bevindingen naar voren is gekomen, zijn dezelfde punten die met de betrokken personen zijn besproken tijdens het formatieproces. Zonder in persoonlijke details te treden, kan ik stellen dat waar dit nodig was, er de nodige gebruikelijke stappen zijn ondernomen, zoals het saneren van schulden en vervreemding van aandelen in bedrijven. Uit het antecedenonderzoek van de procureur-generaal is duidelijk geworden dat geen van de leden van het kabinet een crimineel verleden heeft, waardoor hij of zij geen minister in het land Curaçao zou kunnen zijn." De premier kwam met zijn

verklaringen tijdens een door de PAR aangevraagde vergadering van de Staten over het screeningsproces. De PAR heeft in de afgelopen periode veelvuldig haar twijfels geuit over de manier waarop de premier leiding heeft gegeven aan het screeningsproces. Maar Schotte wees gisteren alle beschuldigingen van de hand en beschuldigde de gele oppositiepartij ervan bewust onduidelijkheid en onrust over het screeningsproces binnen de gemeenschap te hebben gezaaid. Volgens de premier is de verwarring ook veroorzaakt doordat het landsbesluit dat begin dit jaar door de regering werd geïntroduceerd tal van onduidelijkheden bevat. Zo zijn in het besluit de rol en het functioneren van de Veiligheidsdienst niet nader omschreven. Volgens Schotte heeft de Veiligheidsdienst zelf nog meer aan de verwarring

bijgedragen door zich niet aan de beperkingen van de wet te houden en door zich 'solistisch' te gedragen en op eigen houtje onderzoek te gaan doen. De minister-president hield vol dat zowel hij en andere overheidsinstanties door de Veiligheidsdienst verkeerd werden geïnformeerd over de rol van de Veiligheidsdienst bij de voorgaande screeningsprocessen. "Gedurende het screeningsproces heeft de Veiligheidsdienst een rol te spelen en deze rol moet in de wet worden vastgelegd. Dit is nodig omdat deze dienst informatie vergaart over het beroeps- en privéleven van de betrokken personen dat onder normale omstandigheden, niemand, ook niet de overheid, het recht heeft om zich ermee te bemoeien. Het recht van privacy van een individu staat centraal in onze rechtstaat en dat moet ook worden beschermd." Iemand die zich bereid heeft verklaard minister te willen worden, moet gegarandeerd worden dat de informatie over zijn beroeps- en privéleven niet in de openbaarheid komt. Dit is tijdens het huidige proces wel gebeurd, aldus de premier.

Vervolg op pagina 10

Surinamer leidt Inter-Amerikaans drugsteam

PARAMARIBO — De Surinaamse parlementariër en ex-minister van Justitie en Politie, Chandrikapersad Santokhi, is gisteren in Washington gekozen tot voorzitter van de Inter-Amerikaanse Drugsbe-

strijdingsorganisatie (Cicad). Dit is een orgaan van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS), die 34 landen telt. Santokhi werd voorgedragen door Brazilië. Zijn kandidatuur werd gesteund door Mexico en meerdere Caribische landen. De Surinaamse president Desi Bouterse die Santokhi jarenlang fel had bestreden, steunde eveneens zijn kandidatuur. Bouterse zei nu echter dat Santokhi de aangewezen persoon is om Suriname in Cicad te vertegenwoordigen. Santokhi is reeds vijftien jaar de vertegenwoordiger van Suriname binnen dit orgaan. Hij vervulde onder het voorzitterschap van de VS in het afgelopen jaar de functie van vicevoorzitter. Tijdens de vergadering van maandag is Argentinië, in de persoon van José Ramón Granero, gekozen als vicevoorzitter. Het feit dat Suriname is gekozen als Cicad-voorzitter is volgens assistent-secretaris-generaal van de OAS, Albert Ramdin, de erkenning van de jarenlange inspanningen van verschillende regerin-

gen binnen de organisatie. "Ik beschouw dit dan ook als een duidelijk signaal van de nieuwe Surinaamse regering om het beleid voort te zetten en de strijd tegen de illegale drugshandel te intensiveren. We kijken uit naar de standpunten van de regering", aldus Ramdin, die ook Surinamer is.

Britse politie arresteert Julian Assange

LONDEN — De Britse politie heeft vandaag de oprichter van de onthullingsite WikiLeaks opgepakt. Tegen de 39-jarige Australiër Julian Assange was een Europees aanhoudingsbevel uitgevaardigd door de Zweedse politie. Aanleiding waren aangiften van twee Zweedse vrouwen wegens aanranding en verkrachting. Assange ontkent de beschuldigingen.

Assange had om half tien 's morgens (plaatselijke tijd) een afspraak bij een politie-bureau in Londen. Na het gesprek werd hij aangehouden. Hij blijft in hechtenis tot de volgende hoorzitting op 14 december. Dat heeft de Britse rechter vandaag bepaald. Een verzoek om op borg-

tocht te worden vrijgelaten werd door de rechter afgewezen. Enkele bekendheden als regisseur Ken Loach en Jemima Khan hadden aangeboden de borg te betalen.

Zijn advocaat Mark Stephens zei uitlevering aan Zweden aan te vechten. De

vrees is dat de WikiLeaks-oprichter vandaar aan de Verenigde Staten zal worden uitgeleverd, waar een zeer zware straf dreigt. Jennifer Robinson, een van zijn andere advocaten, verwacht dat Assange een eerlijk verhoor krijgt in Groot-Brittannië. "Maar zijn kansen op een eerlijk proces bij uitlevering aan de Verenigde Staten, wat een reële dreiging is, zijn bijna nihil", zei Robinson tegen de *Australian Broadcasting Corporation*.

Vervolg op pagina 8

Negentien landen mijden Nobelceremonie

OSLO/PEKING — Negentien landen gaan niet naar de ceremonie voor de Nobelprijs voor de Vrede, vrijdag in de Noorse hoofdstad Oslo. Dat heeft het Noorse Nobelcomité vandaag bekendgemaakt. De onderscheiding is dit jaar toegekend aan de Chinese dissident Liu Xiaobo, tot onvrede van Peking.

China is een van de landen die verstek zullen laten gaan. Ook landen als Rusland, Pakistan, Irak, Iran, Afghanistan, Venezuela, Cuba, Sudan en Servië sturen geen vertegenwoordigers. Ze zijn vermoedelijk door China

onder druk gezet om de ceremonie te mijden. Tot op heden hebben 44 ambassades in Noorwegen, waaronder die van Nederland, laten weten dat ze het Nobelprijsgala wel zullen bijwonen. Desondanks beweert China de steun te hebben van meer dan honderd landen en organisaties. "Het merendeel van de internationale gemeenschap accepteert de foute beslissing van het Nobelcomité niet", zei een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Peking vandaag nog tegen staatspersbureau *Xinhua*.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

the plaza Dinsdag 11 Januari begint de nieuwe Plaza Quiz Night Ronde, 8.00pm, details coming up!!!

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

EET CAFE

The Paddock

Live-Music
Cristal Breeze Band!!

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Geniet van een koude Polar

CILO
citylounge

ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM

THE CINEMAS
thecinemas.aw
Valid till Dec 8

AT RENAISSANCE

FASTER	daily: 5.45 8.30	NEW
matinee: 12.45 3.15		R
late show: 11.00		
LOVE RANCH	daily: 5.30 8.00	NEW
matinee: 12.30 3.00		R
late show: 11.00		
ANJAANA ANJAANI	daily: 6.00 3.00	NEW
matinee: 12.00 3.00		PG
late show: 11.00		
HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS	daily: 4.15 7.45	PG-13
matinee: 1.00 7.45		
late show: 11.00		
MEGAMIND 3D	daily: 4.45 2.30	PG
matinee: 12.15 2.30		
late show: 11.00		
JACKASS	daily: 7.15 9.30	R
matinee: 11.45		
late show: 11.00		
BURLESQUE	daily: 6.15 8.45	PG-13
matinee: 11.30		
late show: 11.30		
SINTERKLAAS EN HET PAKJES MYSTERIE	daily: 4.00 2.00	PG
matinee: 12.00 2.00		
late show: 11.30		
FAIR GAME	daily: 9.00	PG-13
matinee: 11.30		
late show: 11.30		

AT PASEO HERENCIA

FASTER	daily: 6.00 8.30	NEW
matinee: 1.00 3.30		R
late show: 11.00		
JACKASS	daily: 7.00 9.15	R
matinee: 11.30		
late show: 11.30		
DUE DATE	daily: 4.30 2.15	R
matinee: 12.00 2.15		
late show: 11.15		
HARRY POTTER AND THE DEATHLY HALLOWS	daily: 4.45 8.00	PG-13
matinee: 1.45 8.00		
late show: 11.15		
UNSTOPPABLE	daily: 6.15 8.45	PG-13
matinee: 1.15 3.45		
late show: 11.30		
MEGAMIND	daily: 4.30 2.15	PG
matinee: 12.00 2.15		
late show: 11.30		
MORNING GLORY	daily: 6.45 9.00	PG-13
matinee: 1.45 9.00		
late show: 11.30		
BURLESQUE	daily: 6.00 8.45	PG-13
matinee: 12.15 3.15		
late show: 11.15		

AT CRYSTAL THEATER

FASTER
daily: 8:30

Matinee: sat - sun
Late show: fri & sat

All Inclusive Construction.

Voor alle Constructie benodigheden voor de feestelijke dagen. Onze service voor de renovatie van u woning of kantoren. We zijn een serieuze bedrijf met een hele snelle afronding. Onze prijs zijn op een vriendelijke wijze op u portemonnee. Bel ons op All Inclusive Construction. Cell. 730-7927 / 733-7927 / 660-7927

AMSTERDAM MANOR BEACH RESORT ARUBA

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for people to fill the following positions:

1 Beach Attendant
1 Houseman

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.
Persons applying must speak: English, Spanish & Dutch

Applications will be taken until December 18th, 2010

Please apply at the Front Desk of the "Amsterdam Manor Beach Resort"
J.E. Irausquin Blvd 252
P.O. Box 1302
Oranjestad, Aruba
Dutch Caribbean
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: management@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Gezocht: Dokters-assistente

Voor huisartsenpraktijk 'Medical Center Dassen' (40 uur per week)

Vereisten:

- Zelf initiatieven ontplooiën om:
 - Actief vragen te stellen
 - Thuis en op het werk bij te leren
 - Verbeteringen zelf aan te brengen
 - Terugkoppelen van problemen van patiënten
 - Vragen te stellen over medische zaken
- Een goed communicatief/empathisch vermogen met:
 - Mij
 - De patiënten
 - Zakelijkheid
 - Openheid en eerlijkheid
 - Probleemoplossend kunnen werken en daarin ook zelfstandig kunnen werken
 - Verzorgd uiterlijk
 - Kennis van het Papiament, Engels, Spaans en Nederlands
 - Minimaal Mavo-niveau
 - Ervaring met patiënten met DM-2, hoge bloeddruk en wondverzorging

De werkzaamheden zijn divers en bestaan o.a. uit:

- Baliwerkzaamheden
- Telefoon opnemen
- Afspraken maken
- Assisteren bij kleine medische ingrepen
- Werken met Promedico en andere computerwerkzaamheden
- Uitbreiding van het takenpakket behoort tot de mogelijkheden

Mensen met alléén medische ervaring en ervaring met patiënten worden uitgenodigd!
Aanvangen met de opleiding tot doktersassistent in 2011 is een vereiste!

U kunt een cv met motivatiebrief en pasfoto per email versturen naar:
Email: jdassen@gmail.com

Zoekt u een ICT'ER?

Wij hebben de juiste kandidaat voor u!
NO CURE NO PAY

Doorenbos Management Aruba Huib & Jacqueline Doorenbos
Cell. Aruba 7325873
Cell. NL 651557639
info@doorenbos.org
www.doorenbos.org

YOUR BRIDGE TO THE CARIBBEAN

Visit our website
AMIGOE.COM

RENT HOUSE ARUBA
5 871 971

ACTIE!!! Noord 40

Huur voor 31 december 2010 en ontvang op diverse appartementen/woningen een maand huur gratis! Mis deze kans niet, bel of bekijk direct onze website voor ons uitgebreide assortiment!

Afl 900,- per maand, per direct beschikbaar
www.renthousearuba.com

TE HUUR

HUISJE MET 2 SLP. KAMERS / 1 BADKAMER
FULLY AIR/C , INCLUSIEF :
GAS EN CABLE
GELEGEN 5 MIN LOPEN
NAAR PALM BEACH
GASPARITO 7C
CALL : 593-0259
PRIJS AFL. 1.800,-

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI D'ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIJWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00 Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

TOYS FOR TOTS
Toys Pa Muchanan
Donations of New Toys are accepted from Now till December 17

Every gift you donate is going to make one more child smile at Christmas time!

Coldwell Banker Aruba Realty
J.E. Irausquin Blvd. 12
Tel. 588-7781
Info@coldwellbanker.aw
www.coldwellbanker.aw

Temporada di Pasco ta yegando!

Shop online via E-Post cu bo RBTT Credit Card of RBTT Pre-paid Card y haya un descuento di 25% riba bo "handling fee". Ademas bo ta haya un premium gift regalo di RBTT Bank cu cada pedido cu bo ricibi sea na oficina di E-Post, na porta di bo cas of oficina di trabou.

RBTT Credit Card of RBTT Pre-paid Card ta tarhetanan di credito ideal pa uso local of internacional. Ademas di tin e posibilidad di por hasi pagonan riba Internet cu E-Post tambe bo por swipe rond di mundo na tur caminda cu ta acepta VISA of MasterCard.

Cu RBTT su Pre-paid Card bo por mantene un control financiero dor di por deposita un valor di entre USD25 cu USD 1,000 y recarga esaki pa uso continuo.

Increibel y mas facil imposibel!
Aplica awe mes GRATIS online via www.postaruba.com pa bira miembro di E-Post y "shop till you drop" for di e comodidad di bo cas.

Regala bo mes y bo sernan keru loke nan merece!

TIP:
Probeca di e ofertanan di Thanksgivings Day y Cyber Monday.

post **RBTT BANK**
FREE MEMBERSHIP! imagine MORE for yourself.

Post Aruba N.V.
Oranjestad / San Nicolas / Sta. Cruz / Harbour Area / Palm Beach Plaza Mall P (+ 297) 528 7637 F (+ 297) 528 7603
customerservice@postaruba.com www.postaruba.com

Dit is de beste pickup van Aruba. Zo simpel is dat.

Een Betrouwbare, krachtige en zuinige motor, met de laagste onderhoudskosten. Voor de beste prijs in Aruba.
Isuzu D-Max, voor slechts Afls. 690,00 per maand.(Single Cab)

ISUZU

Sabana Blanco • Tel: 522 6200 • Sales: 522 6260
www.garagecentraal.com

Garage **Centraal**
Aruba

D-MAX



Parlement online te volgen

ORANJESTAD — Openbare parlementsvergaderingen zijn voortaan live te volgen. Vandaag is namelijk de officiële lancering van live uitzendingen via de website www.parlamento.aw.

Naast het volgen van de live uitzendingen via de computer of mobiele telefoon, kunnen burgers tijdens de uitzending een vraag sturen naar de parlementariër die op dat moment aan het woord is. De uitzendingen zijn niet alleen live te volgen, maar alle opnames worden in beeld en tekst opgeslagen op de website en kunnen dus worden teruggekeken. “Hiermee wordt het parlement van het Land Aruba nog toegankelijker en transparanter voor iedere burger en gaan we daadwerkelijk een nieuw tijdperk in”, zo gaf de voorzitter van het parlement, Paul Croes (AVP), gisteren aan. Voor degenen die niet de kans hebben de vergaderingen live te volgen, biedt de website de mogelijkheid de uitzending of de uitgeschreven tekst van de betreffende vergadering na te zoeken via een zoekfunctie. De informatie kan gezocht worden op onderwerp, spreker, fractie of combinatie hiervan. Het systeem geeft zelfs aan hoe lang een parlementariër aan het woord is geweest en welke parlementariër het meest aan het woord is geweest tijdens de verschillende



De nieuwe website van het Parlement waar vergaderingen live op te volgen zijn.

vergaderingen. Uniek is ook dat belangstellenden online vragen kunnen versturen naar parlementariërs die aan het woord zijn tijdens de vergadering. De parlementariër die op dat moment in de Statenzaal is, ontvangt de vraag op zijn Blackberry. Bovendien is het mogelijk de uitzendingen te volgen via smartphones zoals Blackberry, iPhone, Android en iPad.

Digitaal
De lancering van deze web-

site maakt deel uit van een digitaliseringstraject dat gestart is in 2007. Richard Dijkhoff, IT manager van het parlement, legt uit dat naast de mogelijkheid van live uitzendingen, de website ook de agenda's en bijbehorende documenten bevat van komende vergaderingen van het parlement. De Griffie is verantwoordelijk voor de organisatie rondom alle parlementsvergaderingen. Voor de medewerkers van deze dienst leidt de digitalisering tot een nieuwe manier van werken.

Vroeger moesten parlementariërs bij de Griffie aankloppen voor documenten. De medewerkers moesten vervolgens het archief in om het dossier op te zoeken. Nu kan de parlementariër waar dan ook inloggen op de website en heeft hij toegang tot de benodigde informatie ter voorbereiding op de vergaderingen. Daarnaast verzendt de Griffie nu met één druk op de knop de uitnodiging aan parlementariërs voor de volgende Statenvergadering met bijbehorende agenda en documenten.

‘Onstuimig weer tot februari mogelijk’

ORANJESTAD — Meteoroloog Marck Oduer laat weten dat het in de regio nog steeds instabiel weer is. “De ABC-eilanden, maar ook Venezuela, moeten rekening houden met nog meer regen.” Hij kan echter niet zeggen waar de neerslag zal vallen en of het op land is of op zee. “Daarvoor is Aruba te klein.”

Meteo gaf dit weekend enkele weerswaarschuwingen voor lokaal zeer heftige buien. Die waarschuwingen zijn te vinden op de website meteo.an en worden via radiozenders doorgegeven. De waarschuwingen hebben altijd betrekking op de komende uren en nooit voor langer, ‘tenzij er natuurlijk een orkaan komt, dan kunnen we wel langer van tevoren waarschuwen’. Meteo kan daarbij zelden aangeven waar precies op het eiland de buien vallen, omdat het daarvoor te klein is. In die zin dat er op dit moment onvoldoen-

de rekenkracht is om zulke plaatselijke buien nauwkeurig aan te geven. De neerslag die dit weekend (gemeten bij het weersstation bij de luchthaven) viel is overigens geen nieuw record. Er viel op 4 december 49,4 millimeter, op 5 december 26,8 millimeter en gisteren regende het hier en daar ook. Vandaag lijkt een drogere dag te zijn, waarbij zelfs de zon zich weer eens liet zien. De totale neerslag van 1 tot en met 6 december acht uur 's morgens is 122 millimeter. De gemiddelde dagneerslag in december is 65,6. De hoeveelheid van 4 december is dus minder dan de gemiddelde neerslag. Meteo moet in de statistieken terug naar december 1999 om een dagrecord neerslag te vinden: 63,4 millimeter. Totaal in december 1999 viel er 312 millimeter. Dat was het maandrecord tot nu toe.

La Niña
Het onstuimige weer kan tot zeker februari aanhouden.

Hit & Run

ORANJESTAD — De auto van een slapend echtpaar is in de nacht van zondag op maandag het doelwit geworden van een zogenaemde ‘hit and run’. De man en de vrouw lagen te slapen in

hun huis in Saliña Cerca, toen de vrouw wakker werd. Ze hoorde buiten een harde klap. Geschrokken liep ze naar buiten en zag dat hun auto behoorlijk was beschadigd. Het zag er naar uit dat

een SUV of een andere grote auto tegen hun voertuig was aangereden. Van de dader was echter geen spoor meer te bekennen. Het echtpaar belde de politie en diende een klacht in.

AZV en verloskundigen praten over thuisbevallen

ORANJESTAD — De Vereniging van Verloskundigen (VVA) praat morgen met nationale verzekeraar AZV over de financiële situatie rond thuisbevallingen. AZV vergoedt thuisbevallingen momenteel niet, maar bevallingen in het ziekenhuis wel.

Aanleiding voor het gesprek tussen de verloskundigen en de nationale verzekeraar is een artikel in *Amigoe*, waaruit blijkt dat thuisbevallingen op dit moment niet worden vergoed door AZV.

Vrouwen die thuis bevalen, moeten het kraampakket en de kraamhulp zelf betalen. Vrouwen die in het ziekenhuis bevallen, krijgen dit wel vergoed door de verzekering. Dat leidt volgens verloskundige Xochi Woorts tot een financiële drempel om thuis te bevallen, terwijl het medisch gezien helemaal geen probleem is om thuis een kind ter wereld te brengen. Deze krant vroeg om een reactie van AZV en de zorgverzekeraar reageerde daarop dat ze bereid is om

met de verloskundigen over deze situatie te praten. Voor AZV is het goedkoper als vrouwen kiezen voor een thuisbevalling in plaats van een ziekenhuisbevalling onder begeleiding van een gynaecoloog. Maar zolang de financiële drempel bestaat, zullen vrouwen eerder kiezen voor een bevalling in het ziekenhuis, zo stelde verloskundige Xochi Woorts in het artikel. Tijdens het gesprek van morgen zullen beide partijen gaan bekijken wat ze aan deze ‘bevallingsdrempel’ kunnen doen.

Overheid zoekt naar structurele oplossing wateroverlast



Een bewoner van Pavilla hakt een muur in de tuin om om het overvloedige water sneller weg te laten vloeien nadat omliggende huizen blank kwamen te staan.

ORANJESTAD - Er is dringend een structurele oplossing nodig voor de afvoer van water op het eiland. Dit is de conclusie van de overheid en hulpinstanties na de situatie van afgelopen weekend. Grote delen van Aruba zijn of liepen onder water, ondanks dat de hoeveelheid neerslag niet bovengemiddeld was.

Een groot probleem is dat door de aanhoudende regen van de afgelopen maanden niet alleen de grond verzadigd is, maar ook de dammen en rooien. Deze stromen vervolgens over. Het water kan na iedere regenbui bovendien niet goed weg en zorgt vooral voor overlast op de laagste punten, wat vaak wegen, kruispunten en ook dus huizen kunnen zijn. Premier Mike Eman (AVP) zei afgelopen weekend dat Aruba lange tijd niet zulke problemen heeft gehad. “Het is duidelijk dat we in de infrastructuur op Aruba moeten investeren. DOW is daar al mee bezig en daar moeten we mee doorgaan. Het kost veel geld, maar het is noodzakelijk.” Dienst Openbare Werken (DOW) liet zelf al weten dat bebouwing en gebrek

aan goede waterafvoeren de overlast flink hebben verergerd. Dit was ook weer duidelijk te zien in Pavilla, waar zondag een aantal huizen onder water liep doordat de nabijgelegen rooi overstroomde. In de rest van de omgeving zorgde dit voor een waterval die in open velden eindigde. Bij Pavilla was de stroom zo krachtig dat een muurtje instortte. Justitie-minister Arthur

Dowers (AVP) kwam er zelf polshoogte nemen toen de brandweer werd ingeschakeld om het water weg te pompen. “Dit is niet blijvend. Een regenbui en alles staat weer onder. Het is belangrijk om te onderzoeken hoe de bouwvergunningen zijn verstrekt. Want er is hier gebouwd op plekken die de natuurlijke weg zijn van de rooi.” Volgens Dowers moet er bij het verstrekken van

bouwvergunningen dan ook meer rekening gehouden worden met de waterafvoer. Tijdens het debat gisteren in de Staten kwam de kwestie over de waterafvoer ook ter sprake. Zo pleitte parlementariër Andin Bikker ervoor om een deel van het restant geld van de Schuldsanering- en Investeringsfonds (SIF) ook te investeren in verbetering van de waterafvoeren op het eiland.



Minister Otmar Oduer op bezoek in het hoofdkantoor van KLM in Amstelveen.

ORANJESTAD/ AMSTELVEEN — Ook in het laatste kwartaal van dit jaar groeit het aantal passagiers dat met KLM naar Aruba vliegt. Dit kreeg de minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduer (AVP) te horen tijdens een gesprek met vertegenwoordigers van de Nederlandse luchtvaartmaatschappij. Het onderhoud vond plaats bij hun hoofdkantoor in Amstelveen.

Exacte cijfers worden niet gegeven, maar volgens Arubahuis zit er een stijgende lijn in sinds KLM Aruba weer aandoet. Minister Oduer kwam met het voorstel om de vluchten van KLM naar Aruba later te laten vertrekken vanaf Schiphol. Dit zou zorgen voor een betere aansluiting vanuit Aruba naar ruim 40 procent van de potentiële markt voor het eiland. De vertegenwoordigers van KLM gaven aan open te staan voor aansluitende vluchten van en naar andere plekken

in de regio en het idee van Aruba als knooppunt in de regio. Volgend jaar november stopt Martinair met passagiersvluchten. KLM garandeerde de minister een vast aantal stoelen als Martinair wegvalt. Of met deze garantie het aantal stoelen dat wegvalt wordt gecompenseerd of wordt vergroot, dat is voornamelijk niet duidelijk. KLM en de Arubaanse regering zullen samen blijven kijken hoe het aantal vluchten zowel voor KLM als Aruba van een hoge kwali-

teit blijft. In januari volgt een volgend gesprek tussen KLM en de Arubaanse regering.

KLM vliegt sinds februari weer naar Aruba, na een jaar lang de dienst te hebben stopgezet. Aruba is geen eindstop voor de lijndienst. Ons eiland dient als tussenstop naar Curaçao. Otmar Oduer is tot donderdag op bezoek in Nederland. De minister spreekt onder meer met de Nederlandse minister van Infrastructuur en Milieu, Melanie Schultz van Haegen-Maas Geesteranus (VVD), openbaar vervoersbedrijf Connexxion, de directie van Schiphol Group, touroperator TUI dat eigenaar is van onder meer ArkeFly en het Nederlandse kantoor van Aruba Tourism Authority (ATA).

ORANJESTAD/ DEN HAAG — Openbaar vervoersbedrijf Connexxion stuurt in januari twee functionarissen naar Aruba om te helpen bij de financiële sanering en het maken van strategische plannen van Arubus. Dat het bedrijf aandelen in Arubus zou kopen is echter niet aan de orde, aldus minister Otmar Oduer (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport via een persbericht van het Arubahuis in Den Haag.

De minister had eergisteren een gesprek met vertegenwoordigers van het bedrijf. Het gesprek is een voortzetting van eerdere besprekingen met Connexxion over

hulp bij het saneren van Arubus, dat momenteel een financieringstekort van zes miljoen florin heeft. Opvallend is dat de minister de geplande samenwerking tussen

Arubus en Connexxion vergelijkt met die tussen Aruba Airport Authority (AAA) en Schiphol Group. Schiphol Group is mede-eigenaar van de luchthaven en op de agenda van Oduer staat ook een gesprek met hen over het geven van meer zeggenschap aan de Arubaanse regering over de luchthaven. Connexxion is al langer in beeld als het gaat om samenwerking met Arubus. Het vervoersbedrijf had onder de

vorige Arubaanse regering bepaalde onderzoeken verricht. Daar werd echter niets mee gedaan. Ook was het kopen van aandelen van Arubus door Connexxion aan de orde. Minister Oduer geeft aan dit echter niet meer het geval is. Hij wil wel dat Connexxion alsnog als partner aan boord blijft en samen met Arubus uitloopt wat de toekomst van Arubus moet worden en wat de rol van Connexxion in dat scenario moet zijn.

Paul Croes waarnemend Secretaris-Generaal Parlatino

ORANJESTAD — Statenvoorzitter Paul Croes (AVP) werd vorige week tijdens de algemene vergadering van Parlamento Latino-Americano (ook wel bekend als Parlatino) verkozen tot waarnemend Secretaris-Generaal.

De 34-jarige politicus is hiermee ook meteen het jongste lid van het nieuwe bestuur van de organisatie. Parlatino werd in 1964 opgericht met als doel parlementariërs uit heel Latijns-Amerika regelmatig samen te laten komen

om over gemeenschappelijke kwesties te debatteren. Parlatino heeft als basisprincipes onder meer de bescherming van de democratie, de integratie van Latijns-Amerika, het zelfbeschikkingsrecht van de afzonderlijke landen,

juridische gelijkheid tussen de landen en de hang tegen het imperialisme. Parlatino heeft tal van vaste commissies die gaan over kwesties als milieu, toerisme, landbouw, veeteelt en visserij, tot aan inheemse bevolkingen.

Overleden

Sr. Herman A. Maduro 28-11-2010
Sra. Maria Simon – Geerman 01-12-2010
Alexander H. Celaire 01-12-2010
Marian Creighton 03-12-2010
Andrew C. Nedd 04-12-2010
Sr. Carlos Bermudez 04-12-2010
Michael Moore 04-12-2010
Joseph Haayen 06-12-2010
David H.Y. Lue 06-12-2010

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot woensdagmiddag 8 december 2010 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt, voornamelijk morgen gedurende de ochtend mogelijk zwaarbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 31° C;
minimumtemperatuur: 26° C.
Zonsondergang: 18.10 uur; **zonopgang:** 06.44 uur.
Wind: matig uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur; 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig in uitschieters, windkracht 5 (31 tot 39 km/uur; 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: door aanvoer van drogere lucht zal de kans op buien beperkt zijn boven de Benedenwindse eilanden. Desondanks kan vooral op woensdag enige buienactiviteit plaatsvinden.
Zeecondities: de zee zal matig zijn met verwachte golfhoogtes tussen de 0.5 en 1.5 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot donderdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op plaatselijke een bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen	
				mm	
Aruba	halfbewolkt	30	26	3.2	
Bonaire	halfbewolkt	31	26	0.0	
Curaçao	halfbewolkt	30	25	15.0	

FAILLISSEMENT

Op 24 november 2010 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in staat van faillissement verklaard:

Chez Mathilde Restaurant N.V. h.o.d.n. Chez Mathilde

zults met benoeming van de heer mr. J.F. Haec tot rechter-commissaris en met aanstelling van mr. Z.T.M. Arendsz-Marchena tot curator.

Schuldeisers worden opgeroepen om hun vorderingen schriftelijk in te dienen bij de curator, aangevende de aard en het bedrag van de vordering, vergezeld van de bewijsstukken of een afschrift daarvan en van opgave, of op voorrecht, pand, hypotheek of recht van terughouding aanspraak wordt gemaakt.

P/A VanEps Kunneman VanDorne
T.a.v. mr. Z.T.M. Arendsz-Marchena
L.G. Smith Boulevard 64
P.O. Box 5152
Oranjestad, ARUBA
F: 297 583 8442
T: 297 583 8464
E: arendsz@ekvandorne.com

De Curator

FAILLISSEMENT

Op 2 december 2010 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in staat van faillissement verklaard:

Diamond Gaming Corporation N.V.

zults met benoeming van de heer mr. J.F. Haec tot rechter-commissaris en met aanstelling van mr. J.M. de Cuba tot curator.

Schuldeisers worden opgeroepen om hun vorderingen schriftelijk in te dienen bij de curator, aangevende de aard en het bedrag van de vordering, vergezeld van de bewijsstukken of een afschrift daarvan en van opgave, of op voorrecht, pand, hypotheek of recht van terughouding aanspraak wordt gemaakt.

P/A VanEps Kunneman VanDorne
T.a.v. mr. J.M. de Cuba
L.G. Smith Boulevard 64
P.O. Box 5152
Oranjestad, ARUBA
F: 297 583 8442
T: 297 583 8464
E: cuba@ekvandorne.com

De Curator

PLANT MILES CARD

60+ SAVE & DISCOUNT CARD

Start saving points

Register
wednesday or thursday
and receive 15% OFF
on your purchase that day!

I wanna starts saving PLANT MILES

name: _____
address: _____
city: _____
phone: _____
email: _____
date of birth: _____

60 plussers
saves points
and receives discounts
using their
PLANT MILES
card

Fantastic
Gardens

PERFECT LANDSCAPING

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2), P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 7 december
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacle,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoe-aruba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoe-aruba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoe-aruba.aw
Cel: (297)-5922139

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoe-aruba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening numbers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba

-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

NOTARIS
KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP OP
DONDERDAG 9 DECEMBER 2010

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens Rechterlijk bevel/beslag

1.

a.

een perceel eigendomsgrond, groot 543 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1060;

b.

een perceel eigendomsgrond, groot 582 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1061;

c.

een perceel eigendomsgrond, groot 681 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1062;

e.

een perceel eigendomsgrond, groot 588 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1063;

f.

een perceel eigendomsgrond, groot 620 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1064;

g.

een perceel eigendomsgrond, groot 610 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1065;

h.

een perceel eigendomsgrond, groot 585 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1066;

i.

een perceel eigendomsgrond, groot 1.661 m², gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D Nummer 1067;

Inzetprijs: Afl. 356.550,00 (Let op: inzetprijs is gewijzigd).

Onderhandse biedingen zijn niet mogelijk.

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68

2.

het recht van erfpacht tot 29 juni 2065 op een perceel domeingrond, groot 348 m², gelegen te Pos Chiquito, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1910; Inzetprijs: Afl. 81.000,00.

3.

een perceel eigendomsgrond, groot 1.805 m², gelegen te Seroe Biento in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 1955, met een daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Seroe Biento 53"; Inzetprijs: Afl. 350.000,00

(zie vervolg op volgende pagina)

www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS
KANTOOR

YARZAGARAY
BÖDEKER &
PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE
OPENBARE VERKOOP

4.

het recht van erfpacht tot 9 december 2057 op een perceel domeingrond, groot 870 m², gelegen te Sjabururi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie B nummer 1094, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als "Sjabururi 8"; Inzetprijs: Afl. 125.000,00

5.

a.

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 688 m², gelegen te Alto Vista in Aruba, nader omschreven in particulier meetdocument WLA/010, de dato 17 januari 1996;

b.

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 692 m², gelegen te Alto Vista in Aruba, nader omschreven in particulier meetdocument WLA/011, de dato 17 januari 1996; met de zich op sub a. en b. gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Alto Vista 18-G";

c.

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 634 m², gelegen te Alto Vista in Aruba, nader omschreven in particulier meetdocument WLA/012 de dato 17 januari 1996;

d.

een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 650 m², gelegen te Alto Vista in Aruba, nader omschreven in particulier meetdocument WLA/013 de dato 17 januari 1996; welke percelen afkomstig zijn van het moederperceel, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie D nummer 93, groot 10.590 m²;

Inzetprijs: Afl. 400.000,00

Onderhandse biedingen zijn **niet** meer mogelijk.

Ons notariskantoor gaat in 2011 ook veilen op:
14 januari, 27 januari, 3 maart, 7 april, 12 mei, 23 juni, 4 augustus, 15 september, 27 oktober en 8 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com www.notaryaruba.com www.notario-aruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Dj Jean op Moomba

ORANJESTAD — De wereldberoemde Jan Engelaar, beter bekend als dj Jean staat zaterdagavond op Moomba Beach te draaien. Hij treedt op van zeven uur tot tien uur 's avonds en entree is volledig gratis.

De voormalige mix 'n scratch kampioen van de jaren 80 is een van de meest gewilde deejays van het moment. Uitgedrukt in aantal verkochte cd's is hij de populairste Nederlandse dj aller tijden. Zijn meest succesvolle hit

is 'The launch' uit 1999. Jean heeft niet minder dan zes grote dj-prijzen op zijn naam staan en staat bekend om zijn *feel* voor het publiek. "Moomba zal op haar grondvesten schudden met de trance en techno tracks van Dj Jean", zo laat de organisatie weten. De dj draait ter gelegenheid van een groep van ongeveer 100 beachvolleybalspelers die van 2 tot 14 december op het eiland zijn. De groep begeleidt de internationale topvolleyballers van Beach Team Holland. Ze zijn op het eiland voor trainingses-

sies en het geven van clinics aan amateurs. Bovendien is er het internationale beach volleybaltoernooi, gebaseerd op het bekende principe King of the Beach. Elke speler speelt met verschillende partners, maar verdient persoonlijke punten voor het klassement. Richard Schuil, drievoudig Europees kampioen en lid van het Nederlandse Olympische team in Atlanta in 1996, is ook van de partij. Het evenement heet Palm Beach Life goes Aruba en voor meer informatie kunnen belangstellenden te-

recht op de website www.beachvolley.nl. Momenteel spelen de amateurs dagelijks op het strand tussen Tamarijn en het Divi hotel. Elke middag vanaf drie uur is er een 2 x 2 poule toernooi in de categorieën mannen, vrouwen en mixed. In de morgen, van tien tot half twaalf, worden clinics gegeven door topspelers. Beide activiteiten zijn gratis en toegankelijk voor iedereen. "Een geweldige manier om je volleybaltalenten te ontwikkelen", aldus de organisatie.

Bestuur tennisbond zoekt leden

ORANJESTAD — De Arubaanse tennisbond ALTB is op zoek naar nieuwe bestuursleden. Bij voorkeur mensen met affiniteit met de tennissport, zo laat voorzitter Mieke Krohn namens het bestuur weten.

Het huidige bestuur moet volgens de statuten aftreden en er zullen slechts enkelen herkiesbaar zijn voor het komende bondsjaar. "Idealiter bestaat de bond uit negen tot elf mensen die bekend zijn met de tennissport die één tot twee keer per maand willen vergaderen en administratieve en financiële zaken willen regelen." Ook het onderhouden van contacten met de

Internationale Tennis Federatie (ITF) en vertegenwoordigers daarvan in de regio behoort tot het takenpakket van bestuursleden. "Hoe groter de groep vrijwilligers die zich wil inspannen, hoe lichter het werk zal zijn voor de bestuursleden, zodat ieder een taak kan uitvoeren", aldus Krohn. Tot de reguliere taken van het bestuur behoort ook zorgen voor tennisles en training voor kinderen. Verder worden geselecteerde tennissers naar internationale toernooien gestuurd en daarvoor zijn sponsoring en begeleiding noodzakelijk. Jaarlijks organiseert de tennisbond ook het internationale jeugdtennistoe-

nooi Tihta op het eiland. "De tennisbond bestaat al jaren uit ouders van jeugdige spelers, vanwege hun betrokkenheid bij de sport (door hun kinderen). Het zou fantastisch zijn als er een bestuur van 11 personen zou kunnen worden gevormd om de taken van de bond op zich te nemen en het werk te kunnen verdelen", aldus de voorzitter. De laatste jaren tracht de tennisbond vooral de jonge spelers ervaring op te laten doen in de lokale en buitenlandse toernooien. Ook kunnen spelers uitgenodigd worden om het land Aruba te vertegenwoordigen in landentoernooien, met name kleine selectieteams onder 13 jaar, onder 16 jaar en

in de Development Games voor de meest veelbelovende echt jonge talenten. Ook voor de Davis Cup en Fed Cup Sr. komen spelers in aanmerking om Aruba te vertegenwoordigen. "Nu met de aankomende Koninkrijks spelen moet er weer veel geregeld worden om de trainingen, wedstrijden en tenniskampen te kunnen realiseren. De kinderen zullen zeker dankbaar zijn voor al het werk wat door het bestuur wordt verzet om dit voor hen mogelijk te maken." Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden voor een positie als bestuurslid voor ALTB op het volgende mail adres: arubalawntennis@hotmail.com.

Algemeen inspecteur Amorc

ORANJESTAD — Erna Fujooah is geïnstalleerd tot Algemeen Inspecteur op Aruba van Chapter Amorc. Dat gebeurde afgelopen zondag. De ceremonie werd geleid door de Grootmeester van de Roze kruisersorde Amorc uit Nederland, Nicholaas Johannes Bakker, die hiervoor speciaal naar Aruba was overgekomen. De Algemeen Inspecteur onderhoudt directe en regelmatige contacten met de Nederlandse Grootloge van Amorc over wat er op Aruba gebeurt. Chapter Amorc is gevestigd in Savaneta waar het al vanaf 1950 bestaat. Door maandelijkse lessen en wekelijkse bijeenkomsten te organiseren wil de orde de 'spirituele ontwikkeling' van de mensheid stimuleren. Voor meer informatie: www.amorc.nl.



Aruba aanwezig op Britse reisbeurs



ORANJESTAD — De kiosk van Aruba op World Travel Market 2010 in de Britse hoofdstad Londen. Het onlangs gehouden WTM is de tweede grootste reisbeurs ter wereld, waar jaarlijks meer dan 50.000 bezoekers komen om te netwerken, te onderhandelen en contracten af te sluiten. Zo sprak de Arubaanse delegatie met de touroperators TUI, Thomas Cook en Kuoni. Humphrey Vrolijk, directeur van ATA Europa, stond aan het hoofd van de Arubaanse delegatie. Hij kreeg tijdens de beurs ook een videopresentatie te zien van de advertentieactiviteiten voor Aruba in Engeland van het afgelopen jaar. Ahata-voorzitter Jim Hepple en ATA UK-vertegenwoordiger Joanna Walding stonden ook op de beurs, samen met vertegenwoordigers van hotels en PR-bedrijf The Saltmarsh Partnership, dat de publiciteit voor ATA doet in Groot Brittannië. De kiosk van Aruba stond centraal in de Caribische afdeling van de beurs, naast Barbados en Cuba.

Bibliotheek diensten naar andere panden

ORANJESTAD — De nationale bibliotheek verhuist een aantal van haar diensten naar haar andere twee panden in Oranjestad en San Nicolas.

Ze doet dit omdat haar hoofdgebouw in de George Madurostraat nog steeds gesloten is. Vanaf morgen wordt de kinderafdeling gehuisvest in de Arubiana-afdeling aan de Bachstraat 5. Kinderen tot en met dertien jaar zijn tijdens de gebruikelijke kantooruren welkom om kinderboeken op te halen en in te leveren. Bij deze vestiging kunnen ook alle andere boeken worden ingeleverd. Ook literatuurboeken voor de eindexamenlijsten voor mavo, havo en vwo zijn daar verkrijgbaar. Ondertussen zijn alle kaarthouders van Oranjestad welkom in de bibliotheek van San Nicolas. Vanaf half acht 's ochtends zijn de leeszaal daar geopend, terwijl vanaf negen uur geleend kan worden. Op dinsdag en donderdag is de bibliotheek van San Nicolas tot acht uur 's avonds open, met uitzicht op de raffinaderij en de zee op de tweede verdieping. De internetfaciliteiten zijn gratis voor leden. Deze maand zijn er gewijzigde openingstijden. De bibliotheek is open tot en met donderdag 23 december en daarna gesloten tot en met 2 januari. Op maandag 3 januari is de bibliotheek weer open.

Gavin Eufea wint Filippijns muziekfestival



Jennifer Kock (links) van Wester Union samen met de consul van de Filipijnen op Aruba, Ami Henriquez Mendez.

ORANJESTAD — De Filippijnse gemeenschap op Aruba heeft vrijdag het Original Philippino Music Festival 2010 gehouden. De eerste prijs van 1000 florin is gewonnen door Gavin Eufea.

Het festival vond plaats in de balzaal van het Hyatt Regency Aruba Resort & Casino. Volgens aanwezigen was het een zeer gezellige en succesvolle avond. De vijftien finalisten die door de voorselectie waren geko-

men, zongen liedjes zingen van Filippijnse componisten in één van de 83 dialecten. De meerderheid van de deelnemers zong in het Tagalog en één lied werd in het Engels gezongen. Eufea ging er dus met de eerste prijs vandoor. De tweede prijs van 500 florin was voor Maricar Antioquia en de derde plaats was voor May Ann Palencia die daarmee 250 florin won. Western Union stelde de prijzen beschikbaar voor de drie winnaars. Jennifer

Kock, vertegenwoordiger van Post Aruba - de officiële agent van Western Union - zei tijdens het uitreiken van de prijzen tegen de consul van de Filippijnen op Aruba, Ami Henriquez Mendez, dat het voor het geldbedrijf een eer was om aanwezig te zijn op deze avond en zo nogmaals bij te dragen aan de activiteiten van de Filippijnse gemeenschap. Ze feliciteerde tevens de vijftien finalisten die deze avond tot een zeer aangename hadden gemaakt.

Kerstconcert Splendor

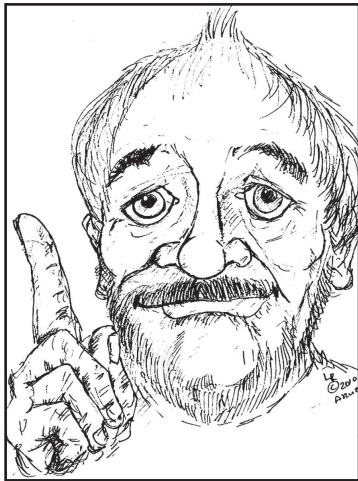
ORANJESTAD — Leerlingen van de muziekschool Rufo Wever geven aankomende zondag 12 december een kerstconcert. Het concert heeft als titel Splendor (pracht) en laat horen wat de leerlingen hebben geleerd. Ze brengen kerstmu-

ziek van eigen bodem, uit de regio en ook uit internationaal bekende kerstrepertoire. De entree kost 15 florin voor volwassenen en 10 florin voor kinderen tot twaalf jaar. Kaartjes zijn verkrijgbaar bij de muziekschool die zich op de tweede verdieping

van Cas di Cultura bevindt. Het kerstconcert op zondag begint om vier uur 's middags en is in de grote zaal van Cas di Cultura. Voor meer informatie: Stichting Arubaanse Muziekschool, telefonisch bereikbaar op 582-2888.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Overal hetzelfde'.

Zouden onze Nederlandse geitenwollen sokken regeerders nou echt zo naïef zijn geweest om te geloven dat de politieke situatie op Curaçao ging verbeteren na het betalen van hun miljardenschuld? Natuurlijk niet. Maar hadden ze verwacht dat het nog erger zou worden dan voorheen? Mogelijk niet, want erger kon bijna niet. Toch is minister Donner met zijn uitgestreken koppie door de nieuwe regering op Curaçao behoorlijk in verlegenheid gebracht nu overduidelijk blijkt dat de nieuwe 'foute' regering maling aan hem heeft en weer hard op weg is om nieuwe schulden te maken. Ook al stelt de SP'er Ronald van Raak dat Nederland verantwoordelijk is voor goed bestuur op de eilanden en dat Donner de leiding moet nemen bij de screening van de leden van het kabinet Scholte. Dat antecedentenonderzoek had voor de benoeming van de nieuwe ministers moeten plaatsvinden, maar dat is niet gebeurd. Om de boel nog wat onduidelijker te maken, hebben deze ministers nu maar even snel het hoofd van de veiligheidsdienst ontslagen. En toen de rechtbank dat ontslag onrechtmatig vond, stuurde premier Schotte hem weer opnieuw de laan uit. Dus maling aan de rechter, ma-

ling aan Donner, maling aan Nederland. Want het is zo goed als zeker dat een aantal ministers niet door de screening zou komen in verband met hun financiële handel en wandel in het verleden. En nou moet Donner Curaçao op het rechte pad krijgen? Laat me niet lachen, want dat is dan de mop van het jaar. Ook al heeft Van Raak een motie klaar liggen om de Nederlandse Veiligheidsdienst in te schakelen. Maar die motie zal zeker geen meerderheid halen in de Tweede Kamer, want we zijn politiek gezien een laf volkje. Dus wordt er niet ingegrepen en zal er opnieuw voor een ogenschijnlijk politieke rust met foute politici zwaar worden betaald door Nederland. Dat was ook in het verleden al zo, maar nog nooit met zo'n hoge bedragen. Ondertussen wordt Nederland door Curaçao en ook door Aruba en Sint Maarten hartelijk uitgelachen, want men weet dat er toch geen sancties zullen volgen als ze er financieel een puinhoop van maken. Maar waar maken we ons eigenlijk druk om? Financi-

eel gerommel is eerder norm dan verrassend. En niet alleen op de eilanden. Ook Nederland vergooit bakken met geld aan foute projecten en schroomt ook niet om voor 100.000 euro een onnodig groot gezelschap naar Cancun te sturen voor een bijeenkomst over de opwarming van de aarde. Wat dat betreft heeft onze ministerresident hier op Aruba een prima voorbeeld als het gaat om onnodige kosten te maken. Je zou bijna denken dat het zo hoort allemaal en dat de belastingbetaler niet moet zeuren. Die heeft de regerder uiteindelijk zelf gekozen en daar hoort een soort van vanzelfsprekend mandaat bij dat het politici en andere overheidsdienaren gegeven is om zonder enige controle als *big spenders* mooi weer te spelen. Ik schrijf er over en zal dat ook blijven doen. Maar denk niet dat ik ook nog het idee heb dat dit helpt. Ach, misschien zal er ooit door aanhoudende kritiek van ook anderen een aanpassinkje komen op een te verwaarlozen 'foutje'. Maar wees er dan zeker van dat er op hetzelfde moment een veel kostbaarder foute aanslag wordt gepleegd op de pot met dukaten. Onder het toezicht oog van Nederland. Die staat er bij en kijkt er na. Zwijgend. Om vervolgens, als de bodem van de pot in zicht is, die pot weer aan te vullen met geld van de Nederlandse belastingbetaler die het vandaag de dag toch al niet breed heeft. Maar wie daar op let is een kniesoor en heeft nog steeds niet door dat ongeacht op wie je stemt, er nooit iets zal veranderen.

Vakbonden bezorgd over verhoging omzetbelasting



Theophilus Thompson

PHILIPSBURG — De vier grote vakbonden op St. Maarten hebben hun bezorgdheid geuit over het voorstel van de regering om de omzetbelasting vanaf januari 2011 te verhogen van 3 naar 5 procent.

Voorzitter van arbeidersvakbond Wifol, Theophilus Thompson, geeft aan dat het een eenzijdige stap is van de regering om deze maatregel door te voeren. Hij verklaarde dat een wijziging als deze eerst moet worden voorgelegd aan de Sociaal Economische Raad (SER) om advies in te winnen en dat er

pas een beslissing genomen moet worden nadat er overleg is gevoerd met de sociale partners. "Wij gaan niet akkoord met deze eenzijdige beslissing van de regering zonder behoorlijk overleg met de sociale partners omdat de oorspronkelijke invoering van omzetbelasting gebaseerd is

op een driehoeksoverleg", aldus Thompson. De voorzitter van Wifol maakte toen deel uit van de tripartiete commissie die een decennium geleden de omzetbelasting heeft ingevoerd als tijdelijke maatregel. Die tijdelijke maatregel is nooit meer teruggenomen. "We geloven sterk in een sociale dialoog. Wij zijn van mening dat beslissingen in overleg genomen moeten worden en eisen dat de regering overlegt met de SER voordat er besluiten als deze genomen worden." "Als de regering eenzijdig blijft optreden dan zijn ze op zoek naar nog veel meer maatregelen die voor sociale onrust kunnen zorgen in de toekomst", aldus Thompson. De vakbond probeert de regering te dwingen om eerst het gesprek aan te gaan met de Sociaal Economische Raad. "Het is de werkende man die voor de hoge kosten moet opdraaien. De kosten van levensonderhoud en het huren van huizen gaan omhoog. Dit zijn factoren die moeten worden aangepakt en dat moet ook gebeuren in overleg met de sociale partners. Dan komt er misschien een beter alternatief naar voren of worden er andere suggesties gedaan. Dat is voor een deel onze verantwoordelijkheid."

Eerste bijeenkomst adviesraad



Foto: John Halley

PHILIPSBURG — De eerste bijeenkomst van de adviesraad van St. Maarten vond gistermiddag plaats. Gouverneur Eugene Holiday nam het voorzitterschap op zich. Tijdens de eerste bijeenkomst had de raad direct een grote klus te klaren: de begroting van 2011 die door minister Hiro Shigemoto van Financiën gestuurd werd, moest herzien worden. De vergadering werd gehouden in het Eastern Caribbean Cellular (ECC) gebouw aan de E.C. Richardsonstraat. Dit gebouw wordt naar verwachting het onderkomen voor de secretariatsraad.

35 Jaar in dienst



KRALENDIJK — Eustorgio George Abrahams vierde op 1 december het heugelijk feit dat hij 35 jaar in dienst is van het politiekorps. Hij begon op Curaçao in 1975 en zette zijn carrière in 1983 voort op Bonaire. Sinds 1986 werkt hij op de afdeling verkeerstoezicht en hij geldt dan ook als een expert op dit gebied. Directeur-generaal Dick Schoof en de korpschef huldigden de jubilaris en hij ontving de gebruikelijke envelop met inhoud. De plechtigheid vond plaats op het politiebureau van Kralendijk in aanwezigheid van familie en collega's.

Advertenties Curaçao

Overvaller dwingt slachtoffer tot uitkleden

PHILIPSBURG — Een man werd met een mes tegen zijn keel gedwongen om zijn kleren uit te trekken. Het incident vond vrijdagavond plaats. J.R.P., een Roemeen die op het eiland woont, verklaarde bij de politie dat hij onderweg was naar huis toen de overvallers hem op een scooter naderden. Hij kreeg een mes tegen zijn keel en de overvallers dreigden hem pijn te doen als hij niet mee zou werken. J.R.P. vreesde op dat moment voor zijn leven. Hij gaf zijn portemonnee met 140 dollar (bijna 250 gulden) en zijn mobiele telefoon af. Daarna moest hij al zijn kleding uittrekken en werd hij naakt achtergelaten op straat. De overvallers vertrokken weer met hun scooter. De politie onderzoekt de zaak.

KANTOORRUIMTE SANTA ROSA WEG

ANG 650 p/mnd (GEEN water overlast)

Grote ruimte, toilet, kitchenette, airco, hekwerk en parkeerruimte, ca. 20 m2

Voor meer informatie Tel: 562-4089

HERINNERING

Vereniging van ouders van het **Peter Stuyvesant College**

nodigt hierbij alle ouders uit tot het bijwonen van een algemene vergadering

Datum: 8 december 2010

Tijd: 19:00 uur

Plaats: P.S.C. docenten lokaal

De agenda en andere informatie voor deze vergadering is te vinden op onze website: www.ovpsc.org

Geen geld meer voor opleiding hospitality

PHILIPSBURG — Het geld dat bestemd was voor een opleiding in de hospitality-sector wordt nu bestemd voor de wijken Middle Region en Dutch Quarter om de wegen en de riolering te verbeteren. Hotelorgaan SHTA heeft haar teleurstelling al uitgesproken.

Het geld was afkomstig vanuit het Europese ontwikkelingsfonds-programma en omvatte 4.75 miljoen euro. Dat bedrag zal nu gebruikt worden voor de wegen in Middle Region en het afwateringssysteem van Dutch Quarter, zo maakte minister Franklyn Meyers kort geleden bekend. Het geld

van de EU moet binnen een bepaalde tijd gebruikt worden anders vloeit het terug. De hotelschool is een project van vijf jaar en de regering vond, ook om het geld niet te verliezen, het beter om eerst de wijken te verbeteren.

"De hotelschool komt er zeker, daarvoor zullen we ook

fondsen zoeken", zei Meyer. SHTA-voorzitter Emil Lee vindt het een schande dat een eiland, wiens economie in grote mate draait op toerisme, nog steeds geen hotelopleiding heeft en dat er geen fondsen zijn om de school op te richten zodat er trainingen gegeven kunnen worden. Hij vraagt zich af of de regering zich het belang van een dergelijke opleiding realiseert. "Hoge standaards en de juiste trainingen, van hoog tot laag zijn belangrijk voor de toeristenindustrie."

Kandidaten naturalisatie opgeroepen

PHILIPSBURG — Alle kandidaten die geslaagd zijn voor de naturalisatietesten worden verzocht om voor 15 december een afspraak te maken met het kabinet van de gouverneur om hun verzoek af te ronden.

Volgens het kabinet zijn de afspraken van groot belang voor de voltooiing van hun aanvragen. Zij moeten voor 31 december de gevraagde vergoedingen betalen voor de naturalisatieprocedure. Een vertraagde reactie kan ervoor zorgen dat zij de naturalisatietoets opnieuw moeten doen.

Advertentie Curaçao

OPEN HUIS

FASHION, WINE AND CHEESE

Uitnodiging voor alle Europa-card houders!

Woensdagavond 8 December nodigen wij U van harte uit onze nieuwe collectie dames- en herenkleding te komen bewonderen. Onder het genot van een glas wijn, een hapje kaas en **10 % KORTING** laat U zich toch graag adviseren?



Heeft u nog geen Europa-card ?

Geen nood, daar zorgen we gelijk voor.

Tot woensdagavond tussen 18.00 en 21.00 uur.



Salina Galleries



Tel.: 465-4044

EUROpa

FASHION OF EUROPE
www.europamode.com

New formula!

'Onderwijs moet terug naar de kern'

DEN HAAG — Leerlingen in het voortgezet onderwijs moeten meer les krijgen in de kernvakken Nederlands, Engels en wiskunde. Het aantal profielen waaruit zij in de bovenbouw kunnen kiezen, moet omhoog. Dat staat in het Actieplan Beter Presteren dat minister Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) vandaag presenteerde.

Om de concurrentie met het buitenland aan te kunnen, moet het onderwijs volgens Van Bijsterveldt terug naar de kern. Nederland wil tot de mondiale top vijf van kenniseconomieën behoren. Gemeeten naar de schoolprestaties van middelbare scholieren staat het land evenwel rond de tiende plaats, zo bleek uit een rapport dat de Organisatie voor Economische Samenwerking en ontwik-

keling (OESO) vandaag publiceerde. Uit de jaarlijkse Pisa-cijfers, waarbij de prestaties van scholieren op het gebied van taal en exacte vakken internationaal worden vergeleken, blijkt dat Nederland terrein verliest ten opzichte van bijvoorbeeld Zwitserland, Canada en Japan. Op taalgebied komen Nederlandse scholieren wereldwijd op de tiende plaats. Bij wis-

kunde en wetenschappelijke vakken zijn zij afgezaakt naar de elfde stek. Dat baart Van Bijsterveldt zorgen.

“Nederland presteert nog goed, maar onze relatieve positie verslechtert en daarmee zijn we verder van de top vijf van de wereld af geraakt”, aldus de bewindsvrouw. “Meer focus in ons onderwijs is essentieel om onze internationale concurrentiekracht te versterken.”

Uit het Pisa-onderzoek blijkt verder dat juist de zwakkere leerlingen en de middenmoot in Nederland beter scoren dan in andere landen, terwijl de uitblinkers het relatief minder goed doen. Van Bijsterveldt wil daarom extra

aandacht geven aan maatregelen om de leerprestaties van ‘de hoogvliegers’ zoals de minister ze noemt, te verbeteren. Ze schat dat het om 20 procent van de leerlingen gaat.

De minister verwacht weinig weerstand tegen haar voorstellen vanuit het onderwijsveld. “Ik denk dat het scholen helpt. Het maakt scholen beter organiseerbaar.”

Van Bijsterveldt wil voor alle scholen in het voortgezet onderwijs een eindtoets voor de onderbouw. Als leerlingen achterstanden hebben, kunnen die via die toets snel worden opgespoord. Leerkrachten kunnen de leerling dan nog bijspijkeren.

Curaçaoënaar leidt onderzoek Hartfalen mogelijk snel te genezen

MAASTRICHT — Onderzoekers van het Maastricht Universitair Medisch Centrum (MUMC) hebben het gen ontdekt dat aan de basis ligt van het ontwikkelen van hartfalen, een ernstige aandoening waaraan jaarlijks duizenden voornamelijk bejaarde mensen overlijden. Dat heeft het MUMC vandaag bekendgemaakt.

De Maastrichtse wetenschappers zijn ook zeer hoopvol over een door hen ontwikkeld geneesmiddel dat het gen kan uitschakelen, waarna het hart geneest. Volgens de op Curaçao geboren onderzoeksleider en molecuair bioloog Leon de Windt wordt al een paar jaar op experimentele basis met het geneesmiddel gewerkt.

Hij verwacht dat het middel, dat zelfs effectief is bij een vergevorderd stadium van hartfalen, binnen drie jaar op de markt komt. In Nederland lijden ongeveer 180.000 mensen aan hartfalen. Er komen jaarlijks 35.000 nieuwe patiënten bij. Hartfalen is de verzamelnaam voor een aantal klachten dat het gevolg is van een verminderde pompfunctie van het hart. Dat wordt onder meer veroorzaakt door hoge bloeddruk, een vernauwing bij de aortaklep of door een eerder hartinfarct. Doordat het hart minder bloed rondpompt krijgen organen minder zuurstof. Kortademigheid en vocht in de benen zijn vaak de eerste symptomen van hartfalen. Hart- en herseninfarcten kunnen het gevolg zijn. Het

gen dat de Maastrichtse onderzoekers hebben gevonden blijkt altijd te zijn betrokken bij hartfalen. Zodra het gen actief wordt, beginnen de klachten. Als het gen wordt uitgeschakeld stopt het proces en begint het hart te genezen, zelfs als bijvoorbeeld de hoge bloeddruk blijft bestaan, wat bij oudere mensen vaak het geval is. Het geneesmiddel schakelt met behulp van lichaamseigen processen het gen uit, wat volgens de wetenschappers een totaal nieuwe manier is om hartklachten te behandelen. Hartfalen treft voornamelijk mensen boven de 75 jaar. Van de patiënten overlijdt 66 procent binnen vijf jaar na de eerste ziekenhuisopname. De kosten van hartfalen bedragen ongeveer 400 miljoen euro per jaar.

Groot deel bewoners flat Alphen in hotels

ALPHEN AAN DEN RIJN — Een groot deel van de bewoners van de flat in Alphen aan den Rijn waar maandag een explosie een appartement verwoestte, heeft in hotels geslapen. Een ander deel overnachtte bij familie of vrienden. Dat meldde de gemeente vandaag.

De brandweer besloot gisteravond dat er in 50 appartementen van de flat niemand terug mocht. Bij veertien appartementen mochten bewoners alleen kort naar binnen om persoonlijke spullen op te halen. Bewoners van 28 appartementen in de flat konden gisteravond wel terug naar hun woning. De gemeente Alphen aan den Rijn regelde voor bewoners van bijna dertig appartementen een hotel in de buurt.

Bij de explosie kwam de 46-jarige bewoner van het appartement om het leven en raakten twee mensen lichtgewond.



Foto: Nijbo

De schade aan de flat in Alphen aan den Rijn waar gisteren een explosie plaatsvond is enorm. Zeker vijftig appartementen zijn ontruimd in verband met instortingsgevaar.

Burgemeester Wim de Gelder praat de bewoners bij over de laatste stand van

zaken tijdens een lunch in een van de hotels, samen met de politie, de brand-

weer en woningcorporatie WonenCentraal die de appartementen verhuurt.

Nederlanders Peru komende dagen terug

NOORDWIJK — Zestien Nederlanders die vorige week betrokken waren bij het busongeluk in Peru komen vandaag en morgen thuis. Een persoon ligt nog in het ziekenhuis in Peru en een ander blijft vrijwillig in

het land achter. Dat meldde een woordvoester van alarmcentrale Eurocross Assistance. Vanmiddag keerde op Schiphol een groep van vijf terug onder begeleiding van een arts. Morgenmiddag gaat het om elf men-

sen, die met hulpverleners van Eurocross reizen. Alle zestien raakten bij het ongeluk gewond, maar hoeven in Nederland niet naar het ziekenhuis. Van de oorspronkelijke groep van 23 Nederlandse reizigers kwamen er

vorige week woensdag vier om het leven. De slachtoffers zaten in een bus die frontaal in botsing kwam met een cementwagen. Het ongeluk gebeurde nabij de toeristische stad Puno aan het Titicacameer. Een van de 23 Nederlanders was verzekerd via een Belgische alarmcentrale. Het is niet bekend wanneer deze persoon thuiskomt.

ASSEN — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag voor de rechtbank in Assen 18 jaar cel geëist tegen Henk F. uit Hoogeveen wegens verkrachting van en de moord op Andrea Luten, 17,5 jaar geleden in de bossen van het Drentse Gijsselte. Volgens de officier van justitie is er geen enkele twijfel over de verklaringen die F. eerder tegen de politie aflegde en waarover hij tijdens de rechtszitting weinig meer zei te weten. “Hij weet zaken niet meer die verzwarend voor hem zijn en kleine details weet hij nog wel.”

Henk F. vertrok geen spier toen het OM de eis uitsprak. De ouders van Andrea Luten, die eerder tijdens de rechtszitting een verklaring voorlezen,

bogen fluisterend het hoofd. Ook gelooft het OM niet dat de Hoogeveener in paniek heeft gehandeld, zoals F. vandaag verklaarde. “Het lijkt in de verste verte niet op paniek. Het lijkt erop dat hij niet ontdekt wilde worden.” De officier van justitie citeerde uit een van de verklaringen tegen de politie, waarin F. zou hebben gezegd: “Toen ik haar de bosjes indrukte, wist ik dat ik niet meer terugkon.”

Het OM neemt het F. bovendien zeer kwalijk dat hij al die

jaren zijn mond heeft gehouden en ‘de ouders van Andrea zeventien jaar in onzekerheid heeft gehouden’. In die periode werden 2100 mensen gehoord, werd negen keer een onderzoeksteam geformeerd en verrichtte de politie, voordat F. in beeld kwam, vier keer een arrestatie, waarbij het in een geval tot een rechtszaak kwam. Deze man, Richard Kelly, werd echter door de rechtbank in Assen in 2002 vrijgesproken wegens gebrek aan bewijs.

Nederlander in Chili opgepakt voor moorden

AMSTERDAM — In Chili is een Nederlandse man opgepakt op verdenking van betrokkenheid bij de dubbele moord op een ouder paar in Amsterdam in 1997. De politie van Amsterdam bevestigde vandaag berichtgeving hierover in de Chileense krant *La Tercera*.

Henk Opentij (79) en zijn vriendin en buurvrouw Mary Run (73) werden in november 1997 op gruwelijke wijze omgebracht. Een buurman vond hun lichamen in de woning van een van hen aan de Noorderbreedte in Amsterdam-Noord. Hun kelen waren doorgesneden en er was vele malen op ze ingestoken. De dubbele moord werd nooit opgelost, maar de politie her-

opende de zaak in december vorig jaar nadat nieuwe aanwijzingen waren gevonden. De aangehouden man is volgens de Chileense krant de 36-jarige Remmert B. Hij wilde naar de Verenigde Staten reizen toen hij op het internationale vliegveld Arturo Merino Benítez van Santiago werd opgepakt. Hij werd verhoord en vastgehouden. B. werkt volgens de krant in Santiago en heeft er een relatie. Chili heeft een uitleveringsverdrag met Nederland. Wanneer hij naar Nederland komt, kon de politiewoordvoester niet zeggen. Ook kan de politie nog niet zeggen of er een DNA-match is met sporen die op de plaats van de misdaad zijn gevonden.

Zorgboer krijgt eigen opleiding



Foto: Nijbo

Een voorbeeld van een zorgboerderij, de Bovense Hoeve in Waspik. Honderden zorgboerderijen hebben besloten het vrijwilligerswerk te professionaliseren met onder meer een opleiding.

BARNEVELD — Zeshonderd van de ruim duizend zorgboeren in Nederland hebben zich verenigd in de Federatie Landbouw en Zorg. Doel van de federatie is de sector, die is voortgekomen uit vrijwilligerswerk, te professionaliseren met on-

der meer een opleiding, onderzoek en een nieuw keurmerk.

Dat heeft de nieuwe federatie vandaag bekendgemaakt. Volgens de organisatie trekt het Nederlandse fenomeen van zorgboer internationaal

steeds meer de aandacht. Een zorgboerderij is een gewoon agrarisch bedrijf, waar ook mensen met een beperking, probleemjongeren of dementerenden worden ingeschakeld. De boer of boerin krijgt daar tegenwoordig een vergoeding voor.

Lezende kinderen komen beter terecht

LEIDEN — Kinderen en jongeren die in hun vrije tijd veel lezen, belanden hoger op de maatschappelijke ladder. Dat blijkt uit een literatuurstudie van pedagoo Suzanne Mol. Zij promoveerde vandaag aan de Universiteit Leiden.

Mol bestudeerde 146 internationale wetenschappelijke onderzoeken. Daaraan werkten meer dan 10.000 kinderen en studenten van 2 tot 22 jaar mee. Zij con-

cludeert dat kinderen die veel lezen, niet alleen hoger scoren op taalvaardigheid, maar ook op schoolsucces en intelligentie.

Uit het onderzoek blijkt ook dat kinderen die van jongs af aan worden voorgelezen, te beginnen met prentenboeken, een grotere woordenschat hebben als zij naar school gaan. Ook kennen zij al meer klanken en namen van letters dan leeftijdgenootjes die niet worden voorgelezen.

Bijna dertig tips na vernieling schip Ockels

GRONINGEN — De politie in Groningen heeft tot nu toe een kleine dertig tips binnengekregen over de zware vernielingen aan zeilschip de Ecolution van oud-astronaut Wubbo Ockels. Dat meldde de politie vandaag. De 25 meter lange boot werd vorige week zo zwaar vernield dat deze in de nacht van dinsdag op woensdag naar de bodem van het Reitdiep in Groningen zonk. De politie heeft een team van zes rechercheurs op de zaak

gezet. Volgens een woordvoerder worden alle tips serieus nagetrokken. Hij kan nog niet zeggen of de gouden tip erbij zit.

Ockels en een bevriende ondernemer hebben samen 10.000 euro beschikbaar gesteld voor tips die kunnen leiden tot de dader. De verwachting is dat de reparatie van de Ecolution, die voorzien is van de nieuwste technieken op het gebied van duurzaamheid, minstens een halfjaar gaat duren.

Prooi internationale misdaad slecht beschermd

TILBURG — Slachtoffers van grensoverschrijdende misdaad worden door het internationale recht onvolgende beschermd. De Europese Unie en de Verenigde Naties schieten hierin tekort.

Het gaat dan onder meer om gedupeerden van mensenhandel, internationale mafiapraktijken en milieu- en cybermisdad, zoals bijvoorbeeld kinderporno, fraude

vanuit Nigeria en het dumpen van gif in het buitenland. Wetenschappers van Intervict (instituut voor onderzoek naar slachtoffers) van de Universiteit van Tilburg concluderen dit in hun boek *The New Faces of Victimhood*. Ze pleiten daarom voor een verbeterde grensoverschrijdende aanpak van internationale misdaad vanuit de EU en de VN.

14-jarige bekent veroorzaken bosbrand Israël



Foto: AFP

Israëlsche politieagenten laten de kist met daarin het lichaam van het hoofd van de politie in Haifa in een graf zakken. Zij bezweek aan haar wonden opgelopen bij de grote bosbrand nabij de Israëlsche stad.

HAIFA — De Israëlsche politie heeft de hoofdverdachte opgepakt in verband met de grote bosbrand die 42 levens eiste. De arrestant is een 14-jarige jongen die zegt dat de brand een ongeluk was, berichten lokale media.

De tiener zei dat hij donderdag een waterpijp rookte en wat brandende kooltjes in een open gebied gooide in het Carmelbos in het noorden van het land, meldde een politiewoordvoerder. Volgens de zegsman raakte de jongen in paniek toen er brand uitbrak, vluchtte hij het gebied uit en ging hij terug naar school zonder iemand te vertellen wat er was gebeurd. Ondertussen greep het vuur snel om zich heen.

Het hoofd van de politie in Haifa bezweek gisteren aan ernstige brandwonden. Ze werd gisteren begraven in aanwezigheid van honderden agenten. De brand heeft naar schatting voor circa 400 miljoen euro aan schade veroorzaakt. De regering heeft 30 miljoen euro beschikbaar gesteld voor mensen die hun woning in de vlammen zijn verloren. In totaal moesten meer dan 17.000 mensen vluchten voor het vuur, dat

was ontstaan in de droogste novembermaand in bijna vijftig jaar tijd. Na de brand heeft de regering besloten een paar blusvliegtuigen te kopen. Israël beschikt momenteel niet over eigen exemplaren, waardoor het bij grote branden altijd afhankelijk is van buitenlandse hulp.

Herstel
Het zal tientallen jaren duren voordat het Carmelbos weer in de oude staat is teruggekeerd. Dat meldden experts vandaag. De brand die vier dagen duurde, verkoolde ten minste 4800 hectare bos in een toeristisch gebied. De brand

was zo hevig dat Israël buitenlandse hulp inriep. Ook Nederland stuurde blushelikopters, maar toen die eenmaal onderweg waren, was de brand al onder controle. In januari houden Israëlsche organisaties een boomplantdag, maar het grootste deel van het bos moet op natuurlijke wijze herstellen. Het eerste herstel wordt in de komende vijf tot tien jaar verwacht, maar de meeste verbrande bomen (zo'n vijf miljoen) waren tussen de vijftig en honderd jaar oud. Het duurt daarom vele tientallen jaren langer voordat het bos echt in oude luister hersteld is.

Argentinië en Uruguay erkennen Palestina

BUENOS AIRES — Argentinië en Uruguay hebben gisteren gezegd dat ze in navolging van Brazilië een onafhankelijke Palestijnse staat zullen erkennen. Het besluit is ontstaan 'uit een diep verlangen om een definitieve vooruitgang te zien in het onderhandelingsproces dat leidt tot een juiste en duurzame vrede in het Midden-Oosten', zei de Argentijnse minister van Buitenlandse Zaken Hector Timmerman.

“De Argentijnse regering erkent Palestina als een vrije en onafhankelijke staat binnen de grenzen die zijn vastgesteld in 1967”, citeerde Timmerman uit een brief van president Cristina Kirchner aan de Palestijnse leider Mahmoud Abbas. Uruguay maakte kort daarop

bekend dat het volgend jaar dezelfde stap maakt. Volgens Timmerman heerst er consensus over de kwestie binnen Mercosur, het Zuid-Amerikaanse handelsblok van Brazilië, Argentinië, Paraguay en Uruguay. Palestijnse functionarissen prezen de stap. Maar volgens Israël helpt 'dit betreurenswaardige besluit' niet om de situatie tussen Israël en de Palestijnen te veranderen. Volgens Israël schendt het besluit een akkoord uit 1995 met de Palestijnse Autoriteit dat er alleen een Palestijnse staat tot stand kan komen via onderlinge onderhandelingen. Westerse landen zijn het erover eens dat Israël zijn goedkeuring moet verlenen aan een eventuele Palestijnse staat. Amerikaanse functionarissen noemden de stap van Brazilië vrijdag even-

eens betreurenswaardig. De VS zijn een belangrijke bondgenoot van Israël. Brazilië maakte afgelopen vrijdag al bekend dat het Palestina zal erkennen binnen de grenzen van 1967, van voor de Zesdaagse Oorlog. Toen nam Israël de Gazastrook en de Westoever in beslag. De Braziliaanse president Luiz Inacio Lula da Silva deed de aankondiging kort voor zijn aftreden op 1 januari.

Ruim honderd landen erkennen Palestina als onafhankelijke staat. Circa 150 landen onderhouden diplomatieke banden met de Palestijnen, die de status van waarnemer hebben binnen de VN. De Amerikaanse president Barack Obama zei eerder te hopen dat de Palestijnse missie volgend jaar volwaardig lid wordt.

Obama bereikt akkoord belastingkortingen

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama is gisteren tot een compromis gekomen met de Republikeinen op het gebied van de belastingkortingen.

Het Amerikaanse staats-hoofd maakte bekend dat de door zijn voorganger George W. Bush ingevoerde belastingkortingen de komende twee jaar niet alleen geldig blijven voor de middenklasse, maar ook voor de rijken. Obama wilde zelf de huidige belastingkortingen alleen voortzetten voor Amerikanen die hooguit 250.000 dollar per jaar verdienen. Obama stuitte echter op fel verzet van de Republikeinse partij, die ook de kortingen voor de meerverdieners wilde verlengen. De Demo-

cratische president heeft nu toegegeven aan de Republikeinen, die fors machtiger zijn geworden door de tussentijdse verkiezingen vorige maand. De president zei dat hij concessies had gedaan wegens de tijdsdruk. Zonder akkoord zouden alle kortingen op 1 januari aflopen. “Ik twijfel er niet aan dat iedereen iets in dit compromis vindt dat hij niet leuk vindt”, zei Obama. “Ik vind het niet leuk dat de belastingkortingen zijn verlengd voor de rijkste Amerikanen.” Het verlengen van alle kortingen met twee jaar kost de Amerikaanse overheid 501 miljard dollar, volgens het budgetbureau van het Congres. De enorme kostenpost komt op een moment dat Obama al kampt met een

begrotingstekort van 1300 miljard dollar. Het compromis krijgt naar verwachting snel goedkeuring van de Senaat. Republikeinen reageerden tevreden. Maar enkele Democraten blijven aanhikken tegen de verlengde belastingverlaging voor de grootverdieners. “Onverantwoord voor onze begroting”, vindt de Democratische senator Peter Welch uit Vermont. “We verdedigen de belastingverlaging voor 98 procent van de Amerikaanse belastingbetalers, zoals de president oorspronkelijk had voorgesteld. Hij zou niet moeten terugkrabbelen. En wij ook niet.” Volgens het compromis lopen de belastingkortingen nu af vlak voor de volgende presidentsverkiezingen in 2012.

Burgemeester Mexico-Stad beste van de wereld

MEXICO-STAD — Marcelo Ebrard van Mexico-Stad is uitgeroepen tot de beste burgemeester ter wereld van 2010. Dat maakte de internationale organisatie The City Mayor's Foundation gisteren bekend.

De 51-jarige Ebrard bestuurt de hoofdstad van Mexico sinds 2006. Hij krijgt de titel 'World Mayor' vanwege zijn pragmatische, liberale beleid, het feit dat hij opkomt voor minderheden en veel heeft gedaan om het milieu te verbeteren. Ebrard bestuurt de miljoenenstad namens de linkse Partij van de Democratische Revolutie (PRD). Onder Ebrard werden in Mexico-Stad onder andere abortus en het homohuwelijk gelegaliseerd. Ook ontwierp zijn regering van de deelstaat Mexico-Stad een Groen Plan, dat de uitstoot van broeikasgassen in vijftien jaar sterk moet verminderen. De Mexi-

caanse metropool, twintig jaar geleden nog de meest vervuilde stad ter wereld, staat inmiddels niet meer in de top-10 van steden met de slechtste luchtkwaliteit. Ebrard is een populaire politicus in Mexico en wordt al geruime tijd genoemd als mogelijke kandidaat voor de presidentsverkiezingen in 2012.

De titel World Mayor wordt sinds 2004 eens per twee jaar uitgereikt. De organisatie bekroont burgemeesters die 'hun gemeenschappen goed hebben gediend en het welzijn van steden hebben verbeterd'. Ook wordt gekeken of bestuurders hun stad meer internationaal aanzien hebben gegeven. In 2006 eindigde Job Cohen, toen nog burgemeester van Amsterdam, als tweede achter John So van de Australische stad Melbourne. In 2008 ging de prijs naar Helen Zille van het Zuid-Afrikaanse Kaapstad.

Beveiligers mogen toch in Afghanistan blijven

KABUL — Beveiligingsbedrijven in Afghanistan hebben alsnog toestemming gekregen om door te gaan met hun activiteiten. Dat meldde een woordvoerder van het Afghaanse ministerie van Binnenlandse Zaken gisteren.

In augustus had president Karzai nog bevolen dat alle beveiligingsbedrijven voor het eind van het jaar moesten vertrekken uit zijn land. Karzai noemde de ondernemingen 'corrupt'. Amerikaanse overheidsdiensten zouden voor 1,5 miljard dollar aan deals hebben gesloten met beveiligingsbedrijven. Het geld ging volgens Karzai naar bedrijven als Blackwater, de huurlingen-

onderneming die berucht werd door gewelddadig optreden in Irak en die nu Xe heet. De bedrijven veroorzaaken 'de dood van kinderen, geweldsexplosies en terrorisme', zei de president.

De maatregel van Karzai leidde tot grote zorgen bij onder anderen de Amerikanen. Eind oktober zwakte Karzai zijn besluit af en gaf hij de beveiligingsbedrijven tot halverwege februari de tijd om hun activiteiten in Afghanistan te beëindigen. In de verklaring die gisteren werd uitgegeven, staat dat de ondernemingen door mogen gaan met hun werkzaamheden als ze beschikken over de vereiste vergunningen. Daarnaast mogen ze geen onderwerp zijn van

strafrechtelijk onderzoek. De autoriteiten stellen een reeks nieuwe eisen aan de bedrijven. De zeven ondernemingen die nu goederen transporten voor de NAVO-troepenmacht bewaken, moeten voortaan samenwerken met vijftig Afghaanse politieagenten. De particuliere bewakers moeten voortaan uniformen dragen en hebben niet langer de bevoegdheid om huizen te doorzoeken, voertuigen te laten stoppen of controleposten in te richten op wegen. Buiten dienst mogen ze geen wapens bij zich hebben. Er werken meer dan 26.500 mensen voor de 52 erkende beveiligingsbedrijven die Afghanistan telt. Circa 3400 van hen zijn afkomstig uit het buitenland.

EU-landen tegen langer zwangerschapsverlof

BRUSSEL — Vrijwel alle lidstaten van de Europese Unie hebben zich gisteren gekeerd tegen een langer zwangerschapsverlof voor moeders en twee weken verlof voor vaders. Nederland en andere landen uitten deels felle kritiek op het voorstel van het Europees Parlement.

“Ik begrijp niet goed waarom de Europese Unie zich hier druk over maakt. Ieder land heeft goed functionerende regelingen”, aldus minister Henk Kamp van Sociale Zaken en Werkgelegenheid na overleg met zijn Europese collega's in Brussel. De lidstaten vinden de verlenging van het betaalde verlof te duur voor overheden en het bedrijfsleven, vooral in deze tijd van bezuinigingen. Nederland, met zijn huidige regeling van zestien weken verlof, noemt de verwachte

extra kosten van ruim een half miljard euro onacceptabel. Ook vrezen enkele landen dat werkgevers minder geneigd zullen zijn jonge vrouwen in dienst te nemen. Zij vinden het huidige Europese minimum van veertien weken genoeg. “Met onze behoorlijke regeling hebben wij geen behoefte aan verlenging en een vaderschapsverlof”, aldus Kamp. De huidige afspraken in Nederland blijken in 96 procent van de gevallen voldoende, stelde de bewindsman. Als er in de overige gevallen om medische redenen een verlenging nodig is, biedt de ziekwetwet soelaas. Ook kunnen de ouders 26 weken met onbetaald verlof. Acht landen, waaronder Groot-Brittannië, Zweden, Denemarken en Nederland, vragen nu om een bezuinigingsperiode waarin alles nog eens goed op een rijtje wordt gezet.

Met hun voorstel in oktober gingen de parlementarissen verder dan de Europese Commissie, die achttien weken moederschapsverlof wil. Het parlement noemde het langere zwangerschapsverlof baanbrekend voor de gelijkheid tussen man en vrouw. Ook zou het veel beter zijn voor de baby.

ICC stelt onderzoek in tegen Noord-Korea

DEN HAAG — De aanklagers van het Internationaal Strafhof (ICC) in Den Haag stellen een vooronderzoek in naar mogelijke oorlogsmisdaden bij twee incidenten waarbij Noord-Korea dit jaar Zuid-Korea aanviel. Dat maakten de aanklagers gisteren bekend. In maart zonk het Zuid-Koreaanse marineschip de Che-

Opnieuw standbeeld Lenin opgeblazen



Foto: AFP

SINT PETERSBURG — Onbekenden hebben opnieuw een standbeeld van Lenin opgeblazen in een voorstad van Sint Petersburg, meldde de politie vandaag. Het is de tweede aanslag in bijna twee jaar. Het bronzen standbeeld van de voormalige Russische leider was 'ernstig beschadigd door de explosie, vooral de onderkant'. De explosie beschadigde ook de ramen van een tegenoverliggend gebouw.

onan, waardoor 46 opvarenden omkwamen. Het schip zou volgens een onderzoekscommissie door een Noord-Koreaanse torpedo getroffen zijn. Het tweede incident vond plaats op 23 november. Toen werd het Zuid-Koreaanse eiland Yeonpyeong door Noord-Korea met artillerie onder vuur genomen. Daar-

bij kwamen twee burgers en twee militairen om het leven. Een vooronderzoek van de aanklagers van het ICC is bedoeld om te bepalen of er misdaden zijn gepleegd die onder de bevoegdheid van het hof vallen. Zulke onderzoeken lopen onder meer ook in Afghanistan, Colombia, Ivoorkust, Nigeria en Guinee.

Assange gearresteerd

Vervolg van pagina 1

Gisteren werd al bekend dat Assange met de Britse politie zou gaan praten. Hij leefde de afgelopen weken ondergedoken in Groot-Brittannië. De Britse politie had vorige week nog geweigerd om Assange aan te houden, wegens fouten in het Zweedse opsporingsbevel. Daarna vaardigde Zweden direct een nieuw bevel uit.

Assanges site WikiLeaks is momenteel fel omstreden, omdat die geheime Amerikaanse diplomatieke berichten onthult. De onthullingen zorgen dagelijks voor ophef en nieuwe diplomatieke problemen. Enkele Amerikaan-

se politici hebben opgeroepen om Assange te behandelen als een terrorist. De site is vorige week van haar originele Amerikaanse internetadres verjaagd. De Franse regering heeft de rechter gevraagd om bepaald de Franse IT-dienstverlening aan WikiLeaks stop te zetten. Maandag werd ook bekend dat de Zwitserse bankrekening van Assange werd geblokkeerd. Sympathisanten van WikiLeaks openden daarop een hackersaanval op de website van de betrokken bank Schweizer Postfinance. De Australiërs ontvingen de laatste tijd veel doodsbeldreigingen, ook gericht tegen zijn zoon.

Gul verjaardagscadeau



ORANJESTAD — De eigenaar van Aquazul Aruba Apartments in Noord, Juul Hamoen, vierde zijn 40e verjaardag niet door een feest te geven, maar door een donatie te doen. Hij koos er voor om een bedrag van 5000 florin aan een goed doel voor kinderen te geven. Hamoen nam contact op met Women’s Club of Aruba om te bespreken hoe het geld kan worden gebruikt. Voorzitter Mily Henriquez reageerde verheugd: “We zijn heel dankbaar voor dit gulle gebaar. We hebben een aantal mooie projecten voor kinderen op ons programma staan en dit geld komt geweldig goed van pas.” Women’s Club of Aruba hoopt dat meer bedrijven dit voorbeeld zullen volgen. “Met het oog op kerst is het een mooie gedachte om het jaar af te sluiten door iets te geven aan diegenen die onze hulp zo hard nodig hebben.”



Animal Rights Aruba

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

We save, We care, We educate!

Adopteer ezel Chocolat



Ezel Chocolat

ORANJESTAD — Deze ezel Chocolat dankt zijn naam niet aan het eten van bonbons of chocola-tjes, maar aan zijn kleur. Chocolat is van voor tot achter helemaal bruin, vandaar zijn naam. Een bijzonder kenmerk, aldus de Arubaanse ezelopvang, want ze hebben maar drie bruine ezels.

De andere twee bruine ezels hebben ook een passende naam meegekregen; ze heten Browney en Krokot. De ezelopvang weet niet precies wanneer Chocolat is geboren, maar dat zal ergens in 2002 zijn geweest. Hij woont al vele jaren bij de ezelopvang en is daar ooit gewoon een keertje over het hek naar binnen gesprongen.

Het is een stoere ezel en ook de leider van de groep. Samen met wat minder dominante mannetjes handhaaft Chocolat de orde en daarin kan hij volgens de vrijwilligers best streng in zijn. Wat volgens de vrijwilligers met 100 ezels ook nodig is.

De ezels bij de ezelopvang worden goed verzorgd en worden dagelijks voorzien van eten en drinken. Ze hebben ook allemaal een chip, waarop hun medische gegevens staan. Dat is handig voor als de dierenarts langs komt. Dat maakt de ezels wel kostbare dieren. De vrijwilligers proberen alle kosten te dekken via allerlei acties en door de verkoop van leuke ezelspul-tjes in de winkel. Ook ko-

men er regelmatig mensen langs die een ezel willen adopteren en zo hun steen-tje bijdragen in alle kosten. Ook deze ezel Chocolat kan worden geadopteerd. De ezel blijft uiteraard gewoon gezellig bij de ezelopvang wonen, de adoptieouders hoeven al-leen maar een jaar lang een bedrag van dertig florin per maand te storten. De adop-tieouders krijgen een mooie oorkonde en een T-shirt! En wie dat wil, kan ook nog op de foto met zijn ezel. De ezelopvang is telefonisch bereikbaar via nummer 593-2933. Aanmelden als adoptieouder kan ook via de website arubandonkey.org. Een -eenmalige- donatie op rekeningnummer 40.03.025 bij Aubabank wordt ook ge-waardeerd.



ESTÉE LAUDER

DNA damage and skin aging.

Now you have more control over it than you think.

Advanced Night Repair

New for Eyes



Kamer eist actie Schotte met betrekking tot Isla

DEN HAAG — De Curaçaose regering moet voor 1 februari haar visie geven op de toekomst van de Isla-raffinaderij. De Tweede Kamer heeft de Nederlandse regering vandaag door middel van een motie opgeroepen om daar bij premier Gerrit Schotte (MFK) op aan te dringen. Een meerderheid van de partijen vindt dat het voortdurende uitstel met betrekking tot de raffinaderij geen teken is van goed bestuur.

door onze correspondent
Otti Thomas

In de motie die door Groen-Links-Kamerlid Ineke van Gent werd ingediend, wordt verwezen naar de waarborgfunctie die Nederland heeft met betrekking tot deugdelijk bestuur en de rechten van de mens. “De Kamer (...) verzoekt de regering met inachtneming van deze krachtens artikel 43, lid 2, van het Koninkrijksstatuut aan het Koninkrijk toekomende waarborgfunctie, Curaçao op te dragen voor 1 februari 2011 te voorzien in de toekomstvisie op de Isla-raffi-

naderij”, luidt de tekst van de motie. Langer uitstel betekent een ‘ernstig risico (...) dat de Isla-raffinaderij in de tussentijd milieunormen ernstig blijft overschrijden, met alle gevolgen voor de door de Grondwet gegarandeerde rechten rond volksgezondheid en het milieu’. Nadat de motie werd aangenomen, vroeg Van Gent meteen of de Nederlandse regering zou kunnen aangeven hoe de motie precies wordt uitgevoerd.

Cft
De waarborgfunctie was ook de aanleiding voor een aan-

tal andere moties. De Kamer ging akkoord met het verzoek van Pvv-politicus Hero Brinkman aan de regering om alle steun te verlenen aan het College financieel toezicht ‘zodat het Cft zijn controlewerkzaamheden dermate kan uitvoeren, dat een herhaling van noodzaak voor een schuldsanering door Nederland nooit meer hoeft plaats te vinden’. Verder was er voldoende steun voor het PvdA-verzoek aan minister van Koninkrijksrelaties Piet Hein Donner om rond 10 januari verslag uit te brengen over de financiële en bestuurlijke ontwikkelingen op Curaçao en St. Maarten en voor een motie van de SP waarin wordt gevraagd om de visie van de Nederlandse regering over wat die waarborgfunctie nu precies inhoudt. De laatste drie moties kwamen voort uit de zorgen van de Tweede

Kamer over de screening van ministers op Curaçao en het begrotingstekort van St. Maarten. De Kamer stemde tot slot ook in met een motie van D66, waarin de regering wordt verzocht om in de visie op het Koninkrijk ook expliciet aandacht te besteden aan de relatie tot de Europese Unie en een motie van de ChristenUnie om het inwisselen van Antilliaanse gulden in Nederland tijdelijk langer mogelijk te maken. Een motie van PvdA-Tweede Kamerlid Martijn van Dam over de Rijkswet Personenverkeer werd afgewezen. Van Dam verzocht in deze motie de regering om in de Rijkswet uit te gaan van een gelijke behandeling van alle Nederlanders binnen het Koninkrijk en vestigingseisen te baseren op de mate waarin mensen zich in een ander land kunnen redden.

Albert Heijn-producten na Tomas bij andere supermarkten

WILLEMSTAD — Na tropische storm Tomas heeft Albert Heijn Zeelandia veel producten met waterschade moeten laten vernietigen door afvalverwerkingsbedrijf Selikor. Sinds dat moment zijn er veel producten van de huismerken van Albert Heijn in andere supermarkten terechtgekomen. “Deze samenkomst vinden wij op zijn zachtst gezegd opmerkelijk”, zegt AH-manager Rens Mulder.

Dat er af en toe producten van de huismerken Albert Heijn en Euroshopper in andere supermarkten terechtkomen is niet nieuw, maar sinds de supermarkt bijna een maand geleden een grote hoeveelheid producten met waterschade heeft laten vernietigen, komt het ineens vaker voor. “We hebben wel een vermoeden waar deze producten vandaan komen”, zegt Mulder. Volgens Selikor is het echter onmogelijk dat er producten via hen

de markt opgekomen zijn. “Als er bij ons afval wordt gedumpt, treffen we eerst voorzorgsmaatregelen. We zorgen voor bewaking en de klant mag de vernietiging bijwonen”, verklaart Wesley Kook, directeur van Selikor.

Volgens Kook is er maar één mogelijkheid waardoor de producten via Selikor in de supermarkten terecht zijn gekomen: “Als de stort niet van tevoren aangekondigd is, kunnen wij geen voorzorgsmaatregelen treffen. Dat is de enige manier waarop zo’n grote hoeveelheid producten buit gemaakt kan worden.” Volgens de directeur is het voor mensen niet mogelijk om verwerkte producten als etenswaar van de Landfill mee te nemen. “Misschien hooguit een keer een blikje, maar niet op deze grote schaal.”

Mulder verklaart dat de stort wel van tevoren aangegeven is. Albert Heijn is deels ook aanwezig geweest bij de verwerking. “Maar als

we weg zijn weet je niet wat er gebeurt. Ik heb sterk het vermoeden dat het systeem van Selikor niet helemaal waterdicht is”, zegt Mulder. “Het gaat hier niet om hele containers, maar om losse partijtjes producten.”

Hoofdkantoor
Het hoofdkantoor van Albert Heijn in Zaandam zoekt op dit moment uit of het mogelijk is dat de producten via een andere weg in de supermarkten terecht zijn gekomen. Ook als daar niets uit komt, gaat AH geen stappen ondernemen tegen Selikor. Mulder: “We hebben geen bewijs, alleen vermoedens die we helaas niet hard kunnen maken.” Wel waarschuwt het bedrijf om geen huismerkproducten in andere winkels te kopen. De supermarkt doet dit ook in advertenties in verschillende media. “Wij kunnen geen garantie geven van deze producten, want we weten niet waar het vandaan komt. De producten met waterschade zijn niet voor niets uit onze schappen gehaald.”

Vijfmaster cruiseschip wederom op Curaçao



Foto: Edsel Sambo

Het opvallende cruiseschip, uitgerust met vijf masten, bracht gisteren voor de vierde maal een bezoek aan Curaçao.

WILLEMSTAD — Het cruiseschip Club Med 2 meerde gisteren rond half acht ‘s ochtends bij de Matheywerf aan. Het was de vierde maal dat het schip naar Curaçao kwam. De Club Med 2 is een 178 meter lang cruiseschip met vijf masten.

De zeilen worden automatisch – per computer – aangestuurd. Het schip werd in 1992 in het Franse Le Havre te water gelaten. Ze biedt accommodatie aan 400 passagiers en 200 bemanningsleden. Club Med 2

wordt door het lokale scheepvaartagentschap Quality Shipping NV vertegenwoordigd. Opmerkelijk is dat het agentschap al twaalf jaar gespecialiseerd is in de vertegenwoordiging van voornamelijk vrachtschepen. Directrice van het bedrijf, Carmen Milton, laat weten nog weinig ervaring te hebben met toeristische schepen. “Het is wel een leuke uitdaging. Het cruiseschip is nu voor de tweede maal, in januari was ze hier ook, onder onze vertegenwoordiging naar Curaçao gekomen. Ik heb natuurlijk wel ervaring met bijvoorbeeld het inkleren, het voldoen aan de behoeftes/benodigdheden van een schip en natuurlijk het nauw contact onderhouden met de kapitein. Maar als je met toeristen te maken hebt liggen de eisen natuurlijk hoger”, aldus de directrice. Milton vertelt dat ze zich gisteren een aantal zaken heeft voorgeno-

men voor de toekomstige bezoeken: “Het viel me op dat de ontvangst somber was. Ik heb zelf ook cruises gemaakt en wat me altijd bijbleef is de vrolijke ontvangst. Daar wil ik zeker wat aan doen door bijvoorbeeld samenwerking met CTB te zoeken. Ik denk hierbij aan een ontvangst door mensen in klederdacht, begeleid door lokale muziek.” Het schip vertrok om half zes ‘s middags richting Las Rocas in Venezuela. Het cruiseschip vaart voornamelijk in het Mediterrane gebied, het Caribisch gebied en de Atlantische Oceaan.

WILLEMSTAD — Bij Aqualectra hebben afgelopen vrijdag twee medewerkers afscheid genomen. De technisch directeuren Humphrey Gouverneur en Ben Statia hebben gezamenlijk meer dan dertig dienstjaren bij het nutsbedrijf gewerkt.

Humphrey Gouverneur behaalde zijn ingenieurstitel in Nederland en maakte vervolgens carrière in Japan waar hij zich bezighield met waterprojecten. Terug op Curaçao begon hij als manager bij

KAE en schapte het tot directeur binnen Aqualectra. Ook Ben Statia volgde in het buitenland zijn ingenieursopleiding, zowel in Nederland als in de Verenigde Staten. Hij begon als manager bij Ogem en maakte vervolgens de overstap als directeur bij Kodela, inmiddels Aqualectra. Statia wordt geprezen door zijn collega’s om zijn innovatieve ideeën en zijn bereidwilligheid om anderen te helpen.

‘Niets mis met screening ministers’

Vervolg van pagina 1

Volgens Schotte heeft het hoofd van de VDC tijdens het onderzoek besloten een ruimere betekenis te geven aan de toepassing van het landsbesluit dat de screening van ministers regelt. Hij wees erop dat de Veiligheidsdienst zich niet beperkte tot het doen van onderzoek in de reeds aanwezige bestanden van de dienst, maar op eigen houtje besloot dat een zogenaamd veiligheidsonderzoek daarvan deel zou moeten uitmaken. Schotte liet zich gisteren weer zeer kritisch uit over de Veiligheidsdienst en kondigde een vergaand onderzoek bij de inlichtingendienst aan. Ook kondigde hij aan dat het huidige landsbesluit dat het screeningsproces regelt, zal worden verduidelijkt en ook in een wet zal worden vastgesteld, om meer onduidelijkheid in de toekomst te voorkomen. Schotte heeft zijn antwoord op de bevindingen van de VDC vorige week maandag aan gouverneur Frits Goedgedrag overhandigd. Het is nu aan de gouverneur om aan te geven of hij het verslag van Schotte toereikend vindt. De premier ging er gisteren van uit dat het screeningsproces afgerond is.

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSON
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Advertenties Curaçao

ArkeFly vijf jaar jong!

Speciaal voor u: een ArkeFly badlaken!

ArkeFly

World of TUI

Vijf jaar jong!

Advertentie Curaçao

COCINA & JARDIN

HUGO'S MALL VREDENBERG

Black Pearl

LICHTPUNT

Design House

Infinity

Mundo Mio

Onweerstaanbaar!

Dr. Hugenholtzweg 23-25 | www.hugos-mall.com

Advertentie Curaçao

ZONDAG a.s. KOOPZONDAG

Datum: 12 - 19 december
Uur 10:00 am. 3:00 pm.

DE KOKSMAAT
DE PASSIE VOOR HET BESTE

Caracasbaaiweg 40 Tel: 465-7980

hp HP Officejet All-in-One
Printer / Copier / Scanner / Fax

Wireless 802.11 b/g/n and Ethernet Networking
Multiple Memory Card Reader
Automatic Document Feeder
Dual Voltage

Only Fls. 435

Exclusive O.B. / Offer Valid Till Stock Lasts

Boolchand's Digital World

Breedestraat 50, Punda, Tel.: 461-6233

Kaya Jacob Posner 11, Zeelandia, Tel.: 461-5866

Boolchand Group Since 1930

Coca-Cola lipgloss



Alweer een hebbeding voor de Coca-Cola verslaafden of de extreme fans: een lipgloss met de smaak van de frisdrank. Maar ook liefhebbers van andere limonades komen aan hun trekken want er bestaan ook balsems met Fanta- en Spritesmaak. Voorlopig gaat het nog om een limited edition. In de drogisterijketen Di

ligt er tegenwoordig iets bijzonder in de rekken: 'Cola Lip Smackers'. Het gaat om een lipgloss met de echte smaak van Cola, Fanta of Sprite. Vooral tienermeisjes zijn er dol op en de producten gaan dan ook als zoete broodjes over de toonbank. Volgens de verkooptdienst zijn de balsems trouwens even efficiënt als een gewone Labello-balsem. "Voor alle duidelijkheid: ze worden niet door ons bedrijf gemaakt", aldus Wouter Vermeulen van Coca-Cola. Het is het Amerikaanse cosmeticabedrijf Bonne Bell dat een licentie kreeg van The Coca-Cola Company. In Amerika zijn de lipbalsems al een hele tijd erg populair. Daar worden intussen ook nog balsems met onder meer 7UP- of M&M-smaak verkocht.

Meisjes beter dan jongens

In Nederland zijn aanzienlijk meer jongens laaggeletterd dan meisjes: 17,8 procent van de jongens en 10,7 procent van de meisjes. Ook liggen de scores van allochtone leerlingen qua laaggeletterdheid lager dan die van autochtone leerlingen. Dat blijkt uit de resultaten van een wereldwijd onderzoek in 65 landen, uitgevoerd in 2009.

Uit dit onderzoek blijkt ook dat de laaggeletterdheid van Nederlandse jongeren afneemt. De groep zeer

zwakke lezers is tevens kleiner geworden: van 15,1 procent in 2006 naar 14,3 procent in 2009. Overigens scoren Nederlandse meisjes gemiddeld hoger op leestone vaardigheid dan jongens. In vergelijking met andere landen is dit verschil relatief klein. Nederlandse 15-jarigen scoren in vergelijking met hun buitenlandse leeftijdgenoten hoge punten op leesvaardigheid. Nederland staat op de tiende plaats. Binnen Europa scoort alleen Finland beter.

Agent eet steekpenning

Een Russische verkeersagent heeft gisteren een voorwaardelijke celstraf van drie jaar gekregen, omdat hij probeerde te verdoezelen dat hij een steekpenning had aangenomen door deze op te eten. Dat hebben onderzoekers in de zaak gisteren gemeld. De agent had in de stad Tsjeljabinsk in de Oeral een chauffeur aangehouden en

eiste 2000 roebel (bijna 50 euro) aan smeergeld. De chauffeur kwam overeen het geld later te overhandigden en hij lichtte de politie in. De agent werd op heterdaad betrapt, toen hij het geld aannam. Hij sloot zichzelf echter op in zijn politieauto en at de ontvangen briefjes van 1000 en 500 roebel op. Hij werd alsnog gearresteerd.

100.000 tatoeages

Patrick Vaillancourt maakt nu al zijn goede voornemens bekend voor het nieuwe jaar. De Canadees wil een opmerkelijke recordpoging koppelen aan een goed doel. De man uit Montreal wil in 2011 namelijk het honderd-duizendste internetadres op zijn lijf laten tatoeëren.

Bedrijven betalen hem voor een eervolle vermelding en hij schenkt het geld aan een goed doel. "Dit is mijn manier om in het Guinness Book te komen en mensen te helpen", zegt Vaillancourt. "Ik werd wakker met het idee om ook eens een prestatie te leveren. Ik kan niet lopen of andere sportprestaties leveren en dus moest ik iets anders verzinnen", vertelt hij. En zo kwam hij op het originele idee om zijn lijf



Foto: Getty Images

Tegen de zomer van 2011 wil hij klaar zijn met zijn recordpoging en met mooi weer zullen zijn sponsors hem dankbaar zijn als hij in zuembroek op het strand ligt.

vol te laten zetten met internetadressen van bedrijven. "Ook dat is een beproeving. Want je moet de pijn maar kunnen verdragen." De man koppelt zijn record-

poging aan het goede doel. De bedrijven die een eervolle vermelding krijgen op zijn lichaam sponsoren de Canadees en het geld maakt hij over aan Care-Canada.

Verbannen naar hondenhok

De Roemeen Vlad Popescu (48) drinkt zich graag af en toe stomdronken. Dat zint zijn vrouw evenwel niet en dus verbande ze haar wederhelft naar het hondenhok in de tuin. Vlad is nu vlammend kwaad en wil zijn vrouw voor de rechter slepen. "Ik mag zelfs niet meer binnen om naar het toilet te gaan", klaagt Vlad. "Ik heb ondertussen het hok wat groter gemaakt, want ook onze hond moet er in leven." Vlijtige Vlad heeft ook isola-

tie in het hok aangebracht want ook in Roemenië is het nu niet bepaald warm. Vrouwief Maria (43), die met hun twee kinderen knus in het huis woont, is vooralsnog niet te vermurwen. "Dat hondenhok bijspijkeren is de enige huiselijke klus die hij in tien jaar heeft uitgevoerd", zegt ze. "Door zijn gezuip is ons familieleven een ware hel geworden. Het is hoog tijd dat hij wakker geschud wordt en zijn verantwoordelijkheid neemt."

Vuvuzela is terug

Voor wie afgelopen zomer onder een steen heeft gelegen en ook nog slechthorend is: vuvuzela's zijn traditionele Afrikaanse toeters die tijdens het WK voetbal van 2010 op grote schaal door supporters werden gebruikt voor, tijdens en na wedstrijden.

Het geluid dat deze toeters voortbrengen is allesbehalve muzikaal. Dat leek uitgever Ubisoft blijkbaar een probaat mid-

del om softwarepiraten te bestrijden. Illegale downloaders van Michael Jackson: The Experience voor de Nintendo DS zijn erachter gekomen dat hun ROM niet de klanken van 'Beat It' en 'Billy Jean' speelt, maar het lawaai van een koor vuvuzela's. Behalve deze afschrikwekkende toevoeging aan het spel, beschikken piraten niet over alle knoppen die zij nodig hebben om de game te spelen. Ook lastig.

Facebook cadeau

Nog op zoek naar een origineel kerstcadeau? Wat denk je van een Facebook, een notitieboekje met de statusupdates van jou en je vrienden? Het Book of Fame is van de hand van het Leuvense creatief agentschap Boondoggle/LifeLabs. Aan de onderkant van elke bladzijde vind je een quote van jezelf of een van je Facebook-vrienden. "Facebookgebruikers delen meerdere keren per week hun zielenroerselen met de wereld, maar na een week, een dag of soms zelfs een uur zijn die boodschappen weer vergeten", vertelt bedenker Jesse Wynants aan *De Standard*. "In je Book of Fame staan die mededelingen zwart op wit." Het boek is niet be-

doeld als archief, benadrukt Wynants. "We pikken willekeurig berichten van je account en die van je vrienden – je bepaalt zelf welke. Zie het als een bundeling van leuke herinneringen om nog eens bij stil te staan." Haalt de persoon voor wie je nog een cadeautje zoekt zijn neus op voor Facebook, maar is hij/zij een fervent twitteraar? Ook voor hen is er een boekje met tweets in plaats van statusupdates.

Dronken kerstman

Nu Sinterklaas weg is, mag de kerstman zich opmaken voor de dienst. Maar één Santa heeft zich alvast moed ingedronken met het oog op de drukke eindejaarsperiode. Beveiligingscamera's in een parkeergarage in Duitsland legden vast hoe de man tegen een paal plast. De kerstman hobbelt dan voort om vervolgens keihard tegen de kofferbak van een auto te smakken. Nadat hij zijn muts weer enigszins recht op zijn hoofd heeft gezet, vervolgt de dronkaard zijn weg. Maar hij moest weer plassen, ditmaal voor de ingang van de lift. Een koppel dat uit de lift stapt, was getuige van het schouwspel. Met zijn broek op zijn knieën krijgt de Duitse Santa prompt een por waarop hij wederom tegen de grond smakt. De dronkenman is overigens niet met de auto naar huis gereden. De uitbater van de parkeergarage heeft hem op een bus zien stappen. Arme passagiers.

Veiling onderbroek koningin Elizabeth

Gisteren meldten we dat een onderbroek van Napoleon geveild is, wat overigens een paar sokken moest zijn, vandaag kunnen wij u melden dat een Brits veilinghuis een onderbroek van koningin Elizabeth II te koop wil aanbieden. De erfgenamen van wijlen Joseph de Bicske Dobronyi bieden de stijlvolle en zedige onderbroek, die de koningin in 1968 achterliet in een privévliegtuig, te koop aan. Dat meldt TMZ.com. Veilinghuis Hansons is geïnteresseerd en heeft al enige expertise op het vlak van koninklijke lingerie. Twee jaar geleden veilden ze een onderbroek van koningin Victoria. Die wisselde toen voor ongeveer 800 euro van eigenaar. De man die de onderbroek van Queen Elizabeth meer dan veertig jaar bewaarde, Dobronyi, beweerde dat hij

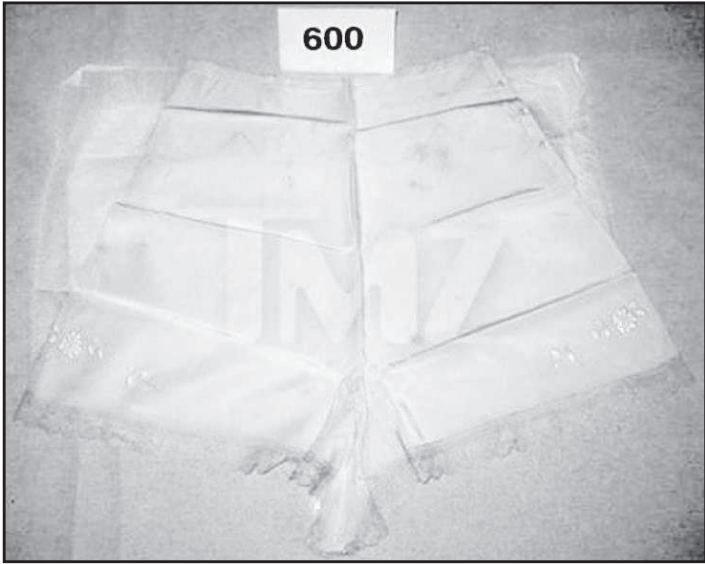


Foto: TMZ.com

Het 'broekje' heeft alleen een paar vlekjes, maar is verder in goede staat. En gewassen uiteraard.

deze zelf had gekregen van een vriend. Die had de slip gevonden in een vliegtuig waarmee de koningin in 1968 Chili bezocht.

Er lijken vlekken op de onderbroek te zitten, wat de reden zou kunnen zijn waarom de koningin het kledingstuk achterliet in het vliegtuig.

Kerstboom van fietswrakken

Groningen gaat deze kerst een wel heel apart kunstwerk vertonen. Op de Vismarkt in het centrum van de stad komt een kerstboom van fietswrakken te staan.

De verlichting is van ledlampjes. De boom wordt bijna 10 meter hoog en bestaat uit ongeveer zestig fietsen. Kunstenaar Maria Koijck wil met de boom een sig-

naal afgeven over de vervuiling die ontstaat als mensen troep laten liggen. De kerstboom op de Vismarkt is te bezichtigen vanaf maandag tot kort na de kerstdagen.

Vliegdekschip te koop

De Britse marine verkoopt een 200 meter lang vliegdekschip per opbod op internet. De HMS Invincible werd in 1977 te water gelaten en onder andere ingezet tijdens de Falklandoorlog met Argentinië. Sinds 2006 ligt de Invincible voor anker in de marinebasis van Portsmouth. Op 5 januari zal het gigantische schip naar de hoogste bieder gaan. Een woordvoerder van de DSA, de Britse overheidsdienst die overtollige overheidsspullen verkoopt, wilde niets kwijt over potentiële bidders of de verwachte opbrengst. Naar verluidt zijn een aantal bedrijven vooral geïnteresseerd in de naar schatting 10.000 ton staal die bij de bouw van het schip werden gebruikt. Kooplustigen kunnen het schip nog tot 10 december



Foto: Getty Images

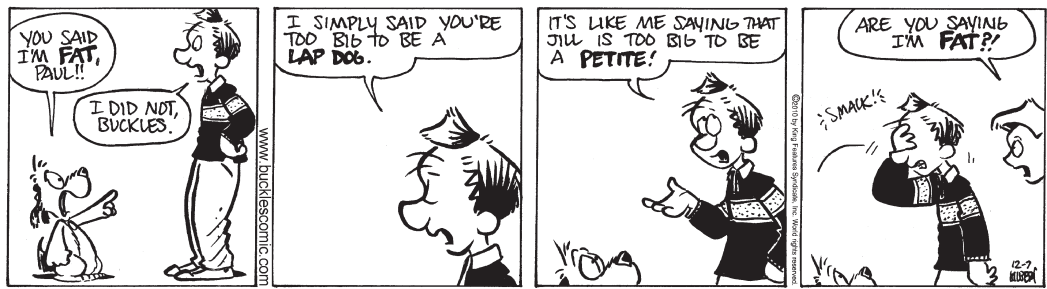
Zgan, HMS Invincible. Prijs: n.o.t.k.

– op afspraak – bezichtigen. Ambitieuze pleziervaarders mogen hun wilde dromen overigens meteen opbergen.

Het schip kan niet meer varen. De motoren zijn verwijderd en de generatoren en pompen werken niet meer.

BUCKLES

By David Gilbert



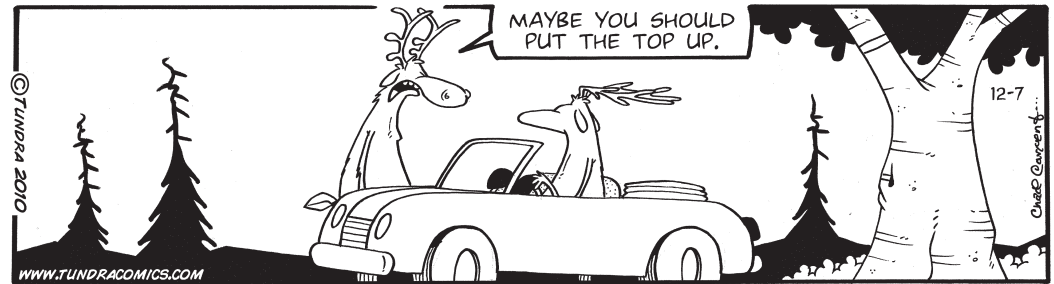
BETLE BAILY

By Mort Walker



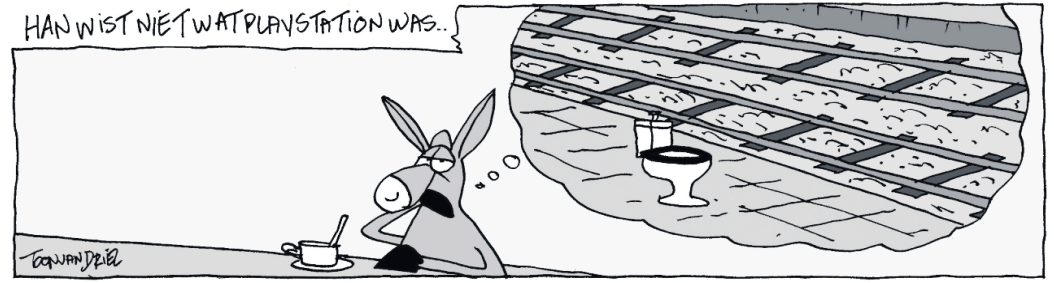
TUNDRA

By Chad Carpenter



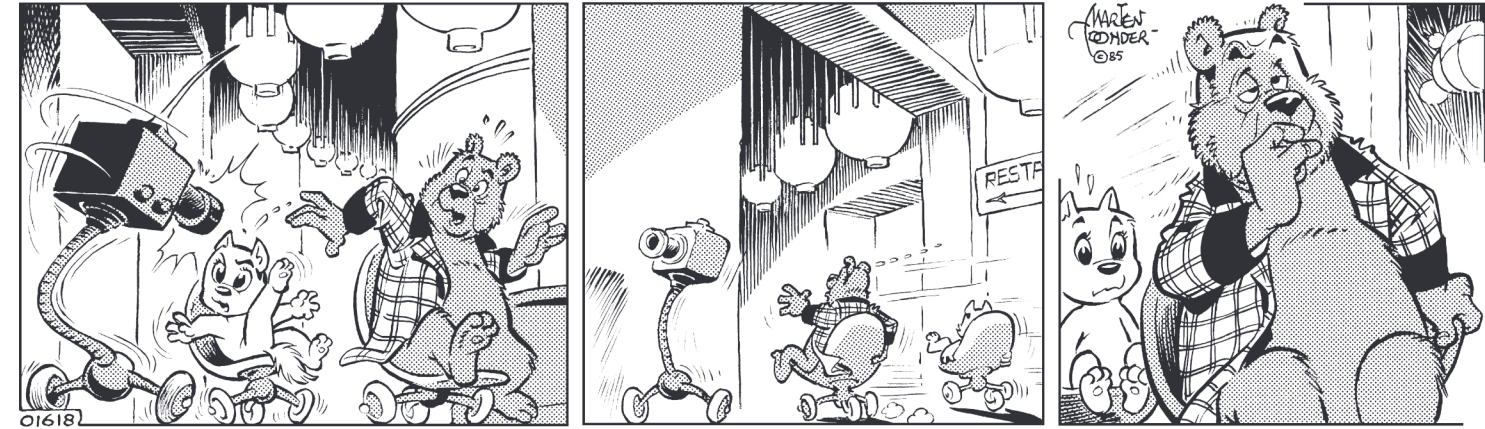
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Heer Bommel had het naderend gerief niet direct in de gaten, omdat hij de laatste hand aan de formulieren legde. 'Ik heb twee kamers besteld', zei hij. 'Maar er was niemand, zodat de bediening te wensen overlaat voor gasten die een maaltijd willen...' Op dat moment werden Tom Poes en hij door de stoeltjes in de knieholtten getroffen, zodat ze achterover op de zittingen vielen. Intussen had de camera een kleine omtrekkende beweging gemaakt en vervaardigde flitsend een momentopname van het gebeuren. Daarop haastte het toestel zich de diepten van de hal in, terwijl de stoeltjes de opzittenden in grote vaart naar het duistere restaurant voerden. 'Hm', zei Tom Poes, die als eerste weer op adem kwam. 'De bedie-

ning is een beetje te goed voor mijn smaak. Ik wil hier weg.' Het duurde even voordat heer Ollie antwoord gaf, want na de eerste schrik viel het hem op, dat de lichten in de eetzaal aanflitsen toen hij aan kwam rijden, en dat gaf hem toch wel een prettig gevoel. 'Kom, kom, jonge vriend', sprak hij dan ook, terwijl hij een gemakkelijker houding aannam. 'Je moet dit allemaal zien in het licht van de vooruitgang. Eenvoudige lieden zouden aan toverij denken; maar als bijdetijds heer voel ik heel fijn aan, dat dit moderne techniek is. Deze stoelen vinden hun weg met lazerstralen en automatieken en zo, als je begrijpt wat ik bedoel. Dit Verschiet is de stad van de toekomst, dat voorspel ik je! Dit is de Vooruitgang die ik zocht, en die we onder mijn leiding naar de bewoonde wereld zullen brengen.'

Jol: We zijn vorig jaar zomer aan iets begonnen dat ik graag had afgemaakt

De maat is vol voor Jol

AMSTERDAM — Martin Jol stapt op als trainer van Ajax. De Scheveninger heeft gisteren zijn ontslag aangeboden. De clubleiding heeft daarop besloten de samenwerking met onmiddellijke ingang te beëindigen. Frank de Boer zal hem in elk geval tot de winterstop vervangen.

Ajax maakte gisteravond bekend dat algemeen directeur Rik van den Boog in de gesprekken die hij de afgelopen tijd met Jol voerde in toenemende mate al de indruk had gekregen dat de oefenmeester onvoldoende basis zag om de samenwerking met de Amsterdamse club succesvol te kunnen voortzetten.

Ajax verwacht voor de jaarwisseling meer bekend te kunnen maken over de opvolging van Jol. Tot die tijd neemt oud-speler Frank de Boer, sinds 1 juli 2008 trainer van de A1 van Ajax en tevens assistent van bondscoach Bert van Marwijk bij Oranje, de honneurs waar. Behalve Martin Jol vertrekken ook diens assistenten Cock Jol en Michael Lindeman.

De 54-jarige Jol begon op 1 juli 2009 als hoofdtrainer bij Ajax. De club eindigde na zijn eerste seizoen, 2009-2010, als tweede in de eredivisie. Daarmee werd deelname aan de voorronde van de UEFA Champions League gerealiseerd. Op 25 augustus 2010 wist hij zich met zijn team te kwalificeren voor de groepsfase van de UEFA Champions League. Onder leiding van Jol won Ajax op 6 mei de KNVB-beker.

Geen houden meer aan

Het vertrek van Martin Jol bij Ajax is de beste op-

lossing voor de club. Dit oordeelt Aad de Mos, die van 1981 tot 1985 de hoofdverantwoordelijke was in Amsterdam. “Er was geen chemie meer tussen Jol en Ajax. Dit is het beste voor beide partijen. Als het mechanisme bij Ajax eenmaal in werking is gezet, is er voor een coach geen houden meer aan, zeker als de resultaten dan ook nog uitblijven.”

De Mos juicht het toe dat Ajax met Frank de Boer nu weer een (tijdelijke) trainer uit de eigen gelederen heeft. “Bij Ajax moet je specifiek weten wat er zich intern allemaal afspeelt. Als je niet echt gevoel hebt met de club, dan red je het er niet. Je moet de mensen kennen vanaf de F-pupillen tot het eerste elftal. Jol heeft het afstandelijk proberen te benaderen en wilde de club zo naar zijn hand zetten, maar dat werkt bij Ajax niet.” Volgens De Mos is het voor De Boer een groot voordeel dat hij in de jeugd als coach actief is geweest. “Ik ben ook toentertijd als jeugdtrainer doorgestroomd naar het eerste en dat geldt voor meerderen. Hij kan er ook voor zorgen dat Ajax weer echt des Ajax gaat voetballen. Nu spelen ze in de jeugd beter voetbal dan in het eerste elftal. Dat klopt natuurlijk niet.”

De Haagse trainer, die vorig seizoen tijdelijk actief



Foto: AP

Met pijn in zijn hart heeft Martin Jol gisteravond afscheid van Ajax genomen.

was bij Sparta Rotterdam, vindt dat de bemoeienissen van Johan Cruyff dit keer wel het goede effect hebben gehad. “Hij ziet ook dat Ajax aan het wegglijden is. Hij heeft er indirect toch voor gezorgd dat ze nu opnieuw kunnen gaan bouwen en weer stappen in de goede richting kunnen gaan maken.”

Plezier moet terug

Het plezier moet terug bij Ajax. Dit zei interim-trainer Frank de Boer vandaag tegen *Ajax TV* na zijn aanstelling bij de Amsterdamse club als vervanger van de opgestapte Martin Jol. Zijn overstap van de A-

juniores is wel wat sneller gegaan dan verwacht. Hij wilde zijn trainersloopbaan langzaam opbouwen. “Dit is niet het ideale pad dat ik voor ogen had. Maar wel het doel dat ik had, het is alleen toch voor gezorgd dat ze nu opnieuw kunnen gaan bouwen en weer stappen in de goede richting kunnen gaan maken.”

De Boer bekende dat hij vanochtend wel wat gespan-

nen wakker was geworden. “Er breekt een belangrijke periode voor Ajax aan. De komende drie weken kan er veel gebeuren.” Doelman Maarten Stekelenburg noemt het aanstellen van De Boer een logische keuze. “Maar toch was ik wel verrast door het plotselinge opstappen van Martin Jol. Zeker omdat we gisterochtend nog gewoon hebben getraind.”

Ajax naar Milaan

Onder leiding van Frank de Boer en Danny Blind is de selectie van Ajax vanochtend naar Milaan vertrokken. Beide trainers proberen het eerste elftal van de

Schweinsteiger: Bayern beter dan Dortmund

BERLIJN — Bayern München is beter dan Borussia Dortmund. Dat is de stellige overtuiging van middenvelder Bastian Schweinsteiger. Ook al is Dortmund de trotse koploper in de Bundesliga en staat titelverdediger Bayern slechts zevende met zeventien punten achter-

stand. “Ik blijf van mening dat Bayern beter is dan Dortmund. Ik ben ervan overtuigd dat geen enkel team beter is dan het onze”, zei Schweinsteiger vandaag tegen *Eurosport*.

De 26-jarige international sloot zijn ogen niet helemaal

voor de werkelijkheid. Hij erkende wel dat Dortmund op dit moment indrukwekkend speelt. “Ze hebben kwaliteiten, vooral in aanvallend opzicht en ze zijn ook agressief.”

Bayern treft morgen FC Basel in de laatste groepswedstrijd van de Champions League. De club van trainer Louis van Gaal is al zeker van een plaats bij de laatste zestien, maar de zorgen bij de finalist van vorig seizoen

zijn er niet minder om. “We bevinden ons in een precaire situatie”, zei sportdirecteur Christian Nerlinger, verwijzend naar de zevende positie van zijn club in de competitie. Alleen de eerste twee clubs in de Bundesliga plaatsen zich rechtstreeks voor de Champions League. “We zullen als één front moeten proberen ons te verbeteren. Ons huidige doel is kwalificatie voor de Champions League”, aldus Nerlinger.

Babel scoort voor Liverpool

LIVERPOOL — Liverpool heeft gisteravond in de Premier League zonder veel moeite gewonnen van Aston Villa: 3-0. Ryan Babel had eindelijk weer eens een basisplaats.

Hij verving de Spanjaard Fernando Torres en scoorde meteen. De oud-Ajacië maakte na ruim een kwartier de tweede treffer. David

Ngog had twee minuten eerder het voorbeeld gegeven. In de tweede helft besliste Maxi Rodriguez het duel. Dirk Kuijt mocht ook beginnen. De Katwijker maakte tien minuten voor tijd plaats voor Joe Cole. Babel speelde de gehele wedstrijd. Door de zege klom Liverpool naar de achtste plaats met 22 punten. Dat zijn er tien minder dan koploper Arsenal.

Liverpool wil voetbal-academie

LIVERPOOL/JAKARTA — Liverpool wil een voetbalacademie opzetten in Indonesië om jong talent op te leiden. Dat meldde de Jakarta Globe vandaag.

“Het plan is om volgend jaar een Liverpool Academy in Jakarta te vestigen”, zegt directeur Chris Wren van de Britse Kamer van Koophandel in de krant.

De Engelse topclub heeft dit jaar al twee keer trainers naar Jakarta gestuurd. Voormalig spits Ian Rush gaf in mei clinics en afgelopen zaterdag is de club weer met promotie-activiteiten begonnen. “Als het allemaal volgens plan verloopt, kunnen we volgend jaar mei echt iets opstarten”, aldus Wren.

Foto: Getty Images



Martin Kaymer (l) en Graeme McDowell.

LONDEN — Voor het eerst in de historie zijn twee spelers uitgeroepen tot beste golfer van het jaar op de Europese Tour. Een deskundige jury van gerespecteerde golfjournalisten kon geen keuze maken tussen de Duitser Martin Kaymer en de Noord-Ier Graeme McDowell en gaf vandaag om die reden de prijs aan beide golfers. De 25-jarige Kaymer eindigde dit jaar bovenaan in het geldklassement van de Eu-

ropese Tour. Mede door vier toernooizeges, waaronder de KLM Open en een major: het US PGA Championship.

De 31-jarige McDowell vierde drie overwinningen, waaronder ook een major: de US Open. De Noord-Ier maakte tevens het winnende punt voor Europa in de Ryder Cup en versloeg afgelopen zondag nog Tiger Woods in de Chevron World Challenge.

Kwart miljoen voor springpaard



Foto: Yvonne Bernier

Boemerrang in actie.

HENGELO — Tijdens de traditionele veiling van talentvolle paarden tijdens Hippiisch Hengelo zijn gisteren grote bedragen geboden.

De Enschedese ondernemer Benny Holtkamp, al vele jaren eigenaar van interna-

tionale toppers, kocht de Nederlands kampioen Boemerrang voor 260.000 euro. Ger Visser van Stal Eurocommerce tastte diep in de buidel voor twee nakomelingen van de hengst Verdi. Hij betaalde 135.000 euro voor Bon-Ami O en 120.000 euro voor Back Home HS.

Op de Expo Talent Sale werden in totaal negentien springpaarden aangeboden. De gemiddelde prijs was ruim 60.000 euro.

De Twentse broers Schröder en oud-olympisch kampioen Jeroen Dubbeldam hadden het scoutingswerk gedaan.

‘Van Marwijk hoort in top drie’

ZEIST — Bij de KNVB is gisteren met teleurstelling gereageerd op de afwijzing van bondscoach Bert van Marwijk en middenvelder Wesley Sneijder voor twee prestigieuze voetbalprijzen over het afgelopen seizoen. Zowel Van Marwijk als Sneijder viel in de voorronde af voor de uitverkiezing tot beste coach en beste speler, die het Franse tijdschrift *France Football* en de Wereldvoetbalbond FIFA jaarlijks organiseren. “Bij Mourinho en Del Bos-

que kan ik me nog wel iets voorstellen”, liet KNVB-directeur Bert van Oostveen gisteren weten. “Maar de derde kandidaat Guardiola vind ik minder logisch. Ik had het fair gevonden als Van Marwijk zijn plaats had ingenomen.”

Ook bij de shortlist voor de beste speler (Messi, Iniesta, Xavi) had Van Oostveen zo zijn twijfels. “Messi bijvoorbeeld had toch een tegenvallend WK. Maar op zo’n uitverkiezing valt vaak geen peil te trekken.”

KNVB stopt 7,5 miljoen in Eredivisie Live

ZEIST — De KNVB heeft een belang van 10 procent genomen in betaalzender Eredivisie Live.

Daarmee is een bedrag van 7,5 miljoen euro gemoeid. De voetbalbond haalt dat geld

uit eigen middelen. Financieel directeur Ron Francis van de KNVB liet gisteren na de najaarsvergadering betaald voetbal in Zeist weten dat de bond binnen vier jaar de investering hoopt terug te verdienen via een

verdeelsleutel van de inkomsten uit het toernooi om de KNVB-beker. De live wedstrijden van de KNVB-beker worden al met ingang van dit seizoen op Eredivisie Live uitgezonden. De halve finales en de eindstrijd zijn

op het open net bij Veronica te zien, inclusief de samenvattingen van eerdere duels. Over de uitzendstatus van de kwartfinales bestaat volgens KNVB-directeur Bert van Oostveen nog enige discussie.

EURO

Enthousiast

AMSTERDAM — Beleggers op de Europese aandelenmarkten reageerden vanochtend enthousiast op een belastingcompromis in de Verenigde Staten. Een belastingverlaging, door oud-president George W. Bush ingesteld en vooral ten faveure van de superrijken, wordt met twee jaar verlengd. “Als de regeling niet was verlengd, zou dat het bruto binnenlands product in de Verenigde Staten met 1 procent hebben gedrukt”, aldus fondsbeheerder Corné van Zeijl van SNS Asset Management. Het voorkomen van economische krimp lijkt daarmee zwaarder te wegen dan het prijskaartje van de verlenging van 501 miljard dollar (344 miljard euro). Dat komt bovenop het Amerikaanse begrotingstekort van 1300 miljard dollar. Vandaag om half twaalf noteerde de AEX van meest verhandelde fondsen in Amsterdam 1,4 procent hoger op 347,03 punten. De Mid-Kap-index van middelgrote bedrijven koerste 1 procent hoger op 617,86 punten. De DAX-index in Frankfurt steeg 1,2 procent en stond voor het eerst sinds juni 2008 boven de 7000 punten. De FTSE in Londen ging 1,1 procent vooruit en de CAC40 in Parijs won 2 procent. Air France-KLM ‘zette de markt evenmin in beweging’ met een stijging van het aantal vervoerde passagiers. Het aandeel van de luchtvaartmaatschappij daalde 0,9 procent. De euro noteerde 1,3375 dollar in vergelijking met 1,3265 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Op Cura o stond de euro vandaag op 2,3585 gulden, tegen 2,3438 gulden gisteren.

TOKIO

Verlies

TOKIO — De aandelenbeurs in Tokio sloot vandaag met een bescheiden verlies. Dat werd veroorzaakt door een sterkere yen en berichten over een op handen zijnde renteverhoging in China. Een sterkere yen is slecht voor exporterende bedrijven omdat Japanse producten duurder worden in het buitenland. Vooral autofabrikanten en elektronicaconcerns moesten het ontgelden. Honda verloor 1,9 procent, Sony moest 1,2 procent terug. De staatskrant *China Securities Journal* meldde vandaag dat de Chinese centrale bank waarschijnlijk komend week-einde de rente gaat verhogen. Daarmee hoopt het land de oplopende inflatie in te dammen. Sinds oktober, toen de eerste renteverhoging in bijna drie jaar plaatsvond, staat de rente in China op 5,56 procent. De Nikkei-index sloot 0,3 procent lager op 10.141,10 punten. De Kospi-index in Seo l steeg echter 0,5 procent en de All Ordinaries in Sydney won 0,8 procent. De Hang Seng in Hongkong stond in de middaghandel 0,6 procent in de plus.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — Beleggers op Wall Street reageerden vandaag uitbundig op het gisteravond gesloten belastingcompromis tussen president Obama en de Republikeinen. Een belastingverlaging die onder George W. Bush werd doorgevoerd, wordt met twee jaar verlengd. Waarschijnlijk gaat het belastingvoordeel ook gelden voor opgestreken dividenden en andere beleggingswinsten. Amerikaanse consumenten zijn goed voor bijna driekwart van de Amerikaanse economie. “Door minder belasting te hoeven afdragen, zullen mensen zich wat beter gaan voelen. Mogelijk gaan ze daardoor meer geld uitgeven”, aldus een handelaar in New York. Kort na de opening noteerde de Dow-Jonesindex 0,8 procent hoger op 11.449 punten. De S&P 500-index steeg 1 procent tot 1235 punten en de Nasdaq won 1 procent tot 2621 punten.

Euroministers willen meer eenheid uitstralen

BRUSSEL — De ministers van Financiën van de zestien landen die de euro hanteren, gaan proberen meer eenheid uit te stralen. Het uitmeten van allerlei meningsverschillen draagt niet bij aan het herstel van rust op de financiële markten.

Minister Jan Kees de Jager heeft dat gisteravond gezegd na beraad met zijn collega’s in Brussel. In de dagen voor de bijeenkomst hintten onder meer het Internationaal Monetair Fonds en huidige EU-voorzitter België op het vergroten van het noodfonds van 750 miljard euro, dat bedoeld is om de eenheidsmunt stabiel te houden. Verder opperde voorzitter

Jean-Claude Juncker van de eurogroep om Europese obligaties uit te geven, zodat landen die in financiële problemen verkeren makkelijker geld kunnen lenen. Volgens De Jager heeft het weinig zin om met voorstellen te komen ‘waarvan duidelijk is dat ze niet door iedereen met applaus worden ontvangen’. Zo voelen Duitsland en Nederland niets voor het introduceren

van euro-obligaties. Volgens De Jager zou deze manier van gezamenlijk geld lenen op de kapitaalmarkt in het voordeel werken van landen die een potje maken van hun overheidsfinanciën, terwijl lidstaten die hun zaken wel op orde hebben duurdere uit zijn.

Over voorstellen om het noodfonds van 750 miljard euro fors te verhogen, was de minister behoedzaam. Hij vindt de discussie prematuur. Tot dusver heeft alleen Ierland voor een kleine 70 miljard een beroep gedaan op het fonds. Er zit

dus voorlopig nog genoeg in. Eerder is in principe al afgesproken om het fonds, dat als tijdelijk was opgezet, na 2013 een permanent karakter te geven. Daarvoor is wel een wijziging van het EU-verdrag nodig.

De Jager noemde het vooral belangrijk dat de EU-landen zo snel mogelijk hun financiën gezond maken. Het verlagen van begrotingstekort en staatsschuld heeft volgens hem de afgelopen jaren veel te weinig prioriteit gehad. Steeds meer landen zijn het met hem eens, aldus De Jager.

Boodschappen doen op zondag in trek



Foto: nrc.nl

LEUSDEN — Steeds meer mensen doen boodschappen op zondag. De afgelopen twaalf maanden lag de zondagsomzet van de supermarkten op 346 miljoen euro. Dat is 24 procent meer dan in dezelfde periode een jaar eerder, zo blijkt uit cijfers die marktonderzoeksbureau

GfK vandaag presenteerde. Ruim 35 procent van de huishoudens heeft het afgelopen jaar weleens op zondag boodschappen gedaan in de supermarkt. Een jaar eerder was dat nog 32 procent.

Ondanks de toenemende populariteit van de zondag,

is de super doordeweeks en op zaterdag nog steeds het meest populair. Van de totale supermarktomzet (31,2 miljard euro) werd 1,08 procent op zondag gerealiseerd. Dat komt vooral doordat niet alle supermarkten open zijn op zondag en als ze wel open zijn, is dat vaak maar een

beperkt gedeelte van de dag. Supermarkten hebben de afgelopen maanden steeds meer omzet geboekt. In november lag de omzet op 2,38 miljard euro. Dat is 2,3 procent hoger dan dezelfde maand in 2009. In oktober was er een plus van 2,5 procent.

Meer vervoer Air France-KLM

AMSTERDAM — Air France-KLM heeft in november het passagiersvervoer met 4,3 procent zien stijgen ten opzichte van dezelfde maand een jaar geleden.

In totaal stapten er bijna 5,7 miljoen mensen in een vliegtuig van de Frans-Nederlandse luchtvaartmaatschappij. Dat werd vandaag bekendgemaakt. De capaciteit ging met 2,9 procent omhoog, waardoor

de zogenoemde beladingsfactor met 1,1 procentpunt steeg tot 79,1 procent. Het passagiersvervoer in Europa ging met 6,7 procent omhoog, in Azië met 6,8 procent en op het Amerikaanse netwerk met 2,8 procent.

In het vrachtvervoer nam het volume met 6,1 procent toe. Het bedrijf spreekt zelf van een ‘sterke vervoersstijging’ bij deze activiteiten. De beladingsfactor stond op 72,6 procent, een toename met 0,9 procentpunt.

DHL halveert honderden banen

AMERSFOORT — Honderden werknemers bij distributiebedrijf DHL raken hun fulltime baan kwijt. Het bedrijf wil hun baan halveren. Het gaat om mensen die werken in distributieloosden verspreid over Nederland.

DHL gaat de sorteerprocessen in tijdsduur verkorten, aldus een woordvoerder. Voor tweehonderd mensen betekent dit dat hun voltijd baan wordt ongeveer 50 procent wordt ingekort. De woordvoerder spreekt van een ‘efficiëncyslag’.

Volgens CNV Vakmensen gaat het vooral om laaggeschoold personeel in de loodsen, zoals inpakkers en heftruckchauffeurs. “Voor de meesten is zo’n halve baan helemaal geen optie. Dan

belanden zij dus in feite op straat.” De bond wil eerst een gedegen onderzoek naar het werkaanbod in de loodsen. “Ik wil goed weten wat hier aan de hand is. Ik maak me grote zorgen, want ik weet niet of het hierbij blijft”, aldus Frans Westerman van de vakbond. Westerman wijst erop dat het gaat om werk met veel pieken en dalen. Hij denkt dat het bedrijf met de parttime banen een grote flexibele schil wil creëren. “Zodra het druk wordt, vragen ze aan de parttimers of ze dan-en-dan nog even willen overwerken.” Mensen die niet in deeltijd willen werken, kunnen volgens DHL terugvallen op het sociaal plan bij het bedrijf. Voor hen wordt dan binnen of buiten DHL naar ander werk uitgekeken.

Bankentaks EU op zijn vroegst in 2012

BRUSSEL — De EU voert op zijn vroegst in 2012 een bankentaks in. Minister van Financiën Jan Kees de Jager heeft dat vandaag gezegd na beraad met zijn EU-collega’s in Brussel.

De lidstaten zijn het er weliswaar in beginsel over eens dat er een heffing moet komen om banken te laten meebetalen aan de kosten van de financiële crisis, maar over de uitwerking lopen de meningen nog uiteen. De Europese Commissie heeft eerder voorgesteld om een fonds op te zetten om zo nodig reddingen van banken te kunnen financieren. Maar De Jager vindt dat de opbrengst van de bankentaks in de nationale

schatkist terecht moet komen. Ook het Verenigd Koninkrijk zit op die lijn. Ook over de manier waarop de bankentaks berekend moet worden, is nog geen overeenstemming. De Europese Commissie gaat proberen nieuwe voorstellen uit te werken. De Jager stelt als voorwaarde voor de introductie van een bankenheffing dat de banken niet te zwaar worden aangepakt door een opeenstapeling van maatregelen en dat de kredietverlening niet in de knel komt. In tegenstelling tot sommige andere lidstaten heeft Nederland in zijn meerjarenbegroting nog geen inkomsten uit de bankentaks ingeboekt, onderstreepte De Jager.

Koperprijs stijgt naar nieuw record

LONDEN — De prijs van koper is vandaag naar een recordniveau gestegen van 9000 dollar (6733 euro) per ton. De koperprijs loopt vooral op door zorgen over het krappe aanbod en de verwachting dat de vraag volgend jaar zal toenemen. Bij het slot van de handel op de Londense metaalmarkt gisteren stond de koperprijs nog op 8770 dollar per ton.

De goudprijs steeg vandaag eveneens naar een nieuw recordniveau van 1428,55 dollar (1069 euro) per troy

ounce (31,1 gram) tegen 1403,50 dollar bij het slot gisteren. Daarmee is de prijs van het edelmetaal dit jaar al 30 procent gestegen. De goudprijs loopt vooral op door de onzekerheden rond de Europese schuldencrisis. Beleggers zien goud vaak als een veilige investering in economisch onzekere tijden. De prijs van zilver tikt vandaag het hoogste niveau aan in dertig jaar. De zilverbrijs steeg tot 30,31 dollar per troy ounce. Het is al de zevende handelsdag op rij dat de prijs van zilver stijgt.

Aandeel Ajax omhoog

AMSTERDAM — Het aandeel Ajax stond vandaag in de aandacht op de Amsterdamse beurs. Beleggers reageerden positief op het opstappen van trainer Martin Jol bij de enige beursgenoteerde voetbalclub van Nederland.

Ajax opende de handelsdag met een plus van 0,8 procent en noteerde na ruim een kwartier handelen 2,2 procent hoger. Jol bood gisteren zijn ontslag aan, waarop de clubleiding de beslissing nam de

samenwerking met de trainer direct te be ndigen. Frank de Boer zal hem in elk geval tot de winterstop vervangen. Ajax verwacht voor de jaarwisseling meer bekend te kunnen maken over de opvolging van Jol. Het aandeel Ajax noteerde vanochtend 6,39 euro. De hoogste koers in de afgelopen 52 weken was 7,40 euro tegen een laagste koers van 6,25 euro bij het slot gisteren. Volgens de meest recente data van persbureau *Reuters* heeft Ajax een beurswaarde van 114,6 miljoen euro.

Wellink niet voor euro-obligaties

AMSTERDAM — Nout Wellink, de president van De Nederlandsche Bank (DNB), is niet voor de invoering van Europese obligaties. Dit zei hij gisteren tijdens een discussie in reactie op het door de Luxemburgse premier Jean-Claude Juncker gelanceerde plan.

Wellink wees erop dat invoering van euro-obligaties ertoe zou leiden dat bepaalde Europese overheden minder rente zouden betalen dan nu en andere overheden juist meer. Nederland en Duitsland zouden in de laatste categorie vallen. “Je moet je realiseren dat dit een verholde manier van lastenverdeling is. Ik ben daar niet voor”, aldus Wellink. Ook zou het plan op juridische bezwaren stuiten. Europese regelgeving zou volgens de DNB-president moeten worden aangepast.

Onder het gisteren door Juncker gelanceerde plan zouden Europese landen in de helft van hun leningbehoefte voorzien via een op te richten Europees agentschap. In crisissituaties zoals dit jaar rond Griekenland, Ierland en andere zwakke broeders van de eurozone zijn ontstaan, zouden landen zich volledig op deze manier moeten kunnen financieren. Wellink zei verder dat het niet aan de Europese Centrale Bank (ECB) is om eurolanden te redden. “We zijn er niet voor om op onze balans de risico’s van de nationale economieën van Europa te nemen.” De ECB is op dit moment actief op de markt voor staatsleningen. Dit optreden is in zekere zin een steun voor de zwakke eurolanden wier staatspapier de bank koopt omdat het de prijs van hun leningen opvoert en het rendement, de rente, op de markt drukt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	7-Dec		PREV.	7-Dec		
DOW JONES	11362.19	11435.71	AEX	342.34	346.90		
S&P 500 INDEX	1223.12	1230.75	AEGON NV	4.46	4.48		
NASDAQ	2594.92	2610.11	AGES	1.89	1.89		
RUSSELL 2000	755.42	765.89	AKZO NV	8.45	8.49		
EAFE USD	1611.63	1611.83	ASTORIA FINL	12.73	12.94		
SPDR S&P 500 ETF	122.76	123.52	AKZO NOBEL	42.16	42.74		
SPDR DJIA TRUST	113.74	114.49	ASML HOLDING NV	26.35	26.27		
S&P 500 INDEX	1223.12	1230.75	CORIO NV	46.50	46.64		
AMAZON.COM INC	178.05	179.82	DANONE	46.48	47.08		
AMERICAN EXPRESS	45.00	45.07	DSM (KONIN)	39.00	38.93		
BIODIEN IDEC INC	66.71	66.96	HAL TRUST	90.94	92.64		
CISCO SYSTEMS	19.43	19.56	HEINEKEN NV	35.65	35.74		
CITIGROUP INC	4.45	4.58	ING GROEP NV-CVA	7.38	7.45		
WALT DISNEY CO	37.56	37.57	ITECH NV	26.86	27.14		
EBAY INC	29.49	30.17	KPN (KONIN) NV	11.00	11.08		
ENZON PHARMACEUT	11.21	11.27	KONINKLUKE PHIL	22.25	22.43		
GENERAL ELECTRIC	16.70	16.98	REED ELSEVIER	9.09	9.08		
GOOGLE INC-CL A	578.36	590.49	REXEL SA	16.65	16.42		
HEWLETT-PACKARD	42.85	42.95	ROBECO NV	22.79	22.92		
HOME DEPOT INC	33.34	33.84	ROLINCO NV	20.47	20.63		
IBM	144.99	145.73	RORENTO NV	47.96	47.90		
INTEL CORP	21.70	21.77	ROYAL DUTCH SH-A	23.92	24.27		
JOHNSON&JOHNSON	62.20	62.67	TNT NV	19.69	19.73		
MEDTRONIC INC	33.94	34.24	TOMTOM	7.27	7.37		
MICROSOFT CORP	26.84	26.91	UNILEVER NV-CVA	22.40	23.32		
3M CO	86.88	85.71	WESSANEN NV	2.80	2.83		
MOTOROLA INC	2.19	2.14	WOLTERS KLUWER	15.97	16.11		
NVIDIA CORP	14.51	15.25	WIP-STEWART HLDGS	174.11	174.03		
PRIZER INC	16.81	16.89	ETFS	PREV.	7-Dec		
PROCTER & GAMBLE	62.06	62.51	SPDR-FINL SELECT	15.16	15.24		
QUALCOMM INC	48.32	48.81	ISHARES-DJ DIV	49.02	49.35		
ROYAL DUTCH-ADR	63.84	64.81	ISHARES-DJ HEALT	63.90	64.24		
SCHLUMBERGER LTD	82.86	82.48	ISHARES-DJ CN GD	63.47	63.79		
SPRINT NEXTEL CO	4.17	4.20	ISHARES MSCI PAC	46.35	46.95		
SYSCO CORP	29.25	29.24	ISHARES-SP500 GR	64.79	65.17		
TEXAS INSTRUMENT	32.95	33.30	ISHARES-S&P EURO	38.48	39.01		
TIME WARNER INC	11.21	11.36	POWERSHARES DB C	26.33	26.52		
VISA INC-CLASS A	75.31	77.81	POWER-SH-QQQ	53.85	54.19		
YAHOO! INC	16.33	16.66	FUNDS	PREV.	6-Dec		
			HEND H-PAN-ES-A2	22.63	22.63		
	PREV.	7-Dec	HEND H-JPN SC-A2	24.02	24.02		
YENUSD	82.700	83.110	HEND H-ASI EQ-A2	85.26	85.26		
USD/EUR	1.330	1.335	HEND H-CON EU-A2	22.17	22.17		
CANUSD	1.006	1.006	HEND H-GL TEC-A2	33.05	33.05		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Aanvang van een nieuw tijdperk voor ons Parlement

WWW.PARLAMENTO.AW



- **Startpagina:** Volg nu rechtstreeks de Openbare vergaderingen via de computer of Smartphones zoals de Blackberry, Iphone, Android of Ipad.
- **Vergaderingen:** Onder het “kopje” agenda kan men terug vinden op welke dag een vergadering heeft plaatsgevonden en welke vergaderingen zijn gepland. Men kan deze vergaderingen “live” volgen of later terugzien. Tevens zijn alle documenten die relevant zijn voor deze vergaderingen beschikbaar, inclusief de mogelijkheid om te downloaden.
- **Archief:** Na afloop van de vergadering is er behalve de mogelijkheid om deze opnieuw te zien, ook de mogelijkheid opnames te zoeken op bepaalde trefwoorden zoals op naam sprekers (bijvoorbeeld een parlamentslid), een fractie, onderwerp of een combinatie van dezen.
- **Statenstukken:** Onder dit “kopje” kan men bepaalde documenten zien die door het Parlement zijn ontvangen; wetsvoorstellen, aangenomen moties, schriftelijk ingediende vragen van de Statenleden aan de Ministers enz.

Een innovatief Parlement
ter bevordering van een
transparante democratie.

